

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de Información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IX.— Número 2375

Oviedo, miércoles 4 de marzo de 1931

10 Céntimos

## Cataluña en España

### EL PARTIDO DEL CENTRO

No podemos ocultar honda satisfacción ante los sendos documentos de Maura y Cambó de que ayer nos diera cuenta la información telefónica. Tales manifestaciones, levantadas y austeras, abren a la esperanza los espíritus.

Así, a luz pública, sin ambiciones vanidosas; movidos por la "pasión creadora" que "deje profunda huella en la Historia"; con la vista en los altos intereses reales de España, con desprecio de los programas altisonantes que, luego se "arrumban olvidados... en la vida cotidiana", estos dos hombres, en representación de las masas que los siguen, crean el partido del Centro como instrumento de un Gobierno futuro que "buscará su fuerza, no en la Cámara regia, sino en el concurso entusiasta y efectivo de las grandes masas de opinión".

¿Será utopía? ¿Será otro intento que fracase ante la muralla china de los bajos intereses y del "atávico mesianismo español"?

Esto sería confesar el irredentismo de España, la incapacidad de progreso político de un pueblo que no tiene otra tara que la de haberse desangrado en luchas intestinas, mientras en el siglo XIX se operaba la transformación económica del mundo a base del esfuerzo de las fuerzas nacionales. Habría que entregarse a la desesperación suicida. Y Cambó nos dice: "Durante veinticinco años vine actuando en una organización política regional que no contaba con otra fuerza que el entusiasmo de sus afiliados y simpatizantes; y esta fuerza fué bastante para resistir el doble embate de todas las demagogias y de la encarnizada persecución de todos los Gobiernos".

Este es hecho, no discutible opinión, probatorio; no es el régimen la causa de nuestra desmoralización política; que no hay que buscar soluciones en el nuevo Mesías de una República; que ésta, luego del estrago de implantarse, se encontrará con los pies de barro del absentismo ciudadano; y que si el concurso ciudadano se logra, si ese perseverante cumplimiento de nuestros deberes políticos se inculca, no habrá necesidad de cambio alguno, porque a tal fuerza no la domeñaría la acción subterránea de ningún poder, como no la ha domeñado en Cataluña, la región fuerte, que sin más recursos que su dignidad y su conciencia, ha sabido poner coto a tales extralimitaciones. Un poder sin control tiende a la tiranía — decía Montesquieu — y el control de los Gobiernos es una opinión pública actuante.

Cambó y el regionalismo catalán habían inspirado recelos a España. Bastaría leer el libro "Por la concordia" para que quedaran desvanecidos; para persuadirse de que ningún catalanista inteligente puede alentar la lectura separatista. Pero la actitud de don Gabriel Maura y del maurismo, sellando la unión con Cambó, y las nobles actividades y declaraciones actuales de éste y los suyos acaban de dispararlos por completo. Esta unión es el abrazo cordial de Cataluña y Castilla, tras diferencias seculares; es la incorporación del espíritu realizador de Cataluña al espíritu idealista, especulativo o místico en exceso de aquende el Ebro; es sustituir un problema hondamente perturbador de la vida política española por el pujante dinamismo democrático de un trozo de nuestro suelo que ha aprendido y puede enseñar a sacudir el ominoso imperio del cacique; es apretar la unión de España. He aquí un hecho transcendental; ninguno puede compararse en virtualidad política dentro del período de la Restauración.

¿Cómo, el fausto acontecimiento, coge a las fuerzas asturianas y cuáles son las que vemos encajadas plenamente en el programa de los políticos del Centro?

### DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION QUE EL ATENEO SE ABRIRA LO ANTES POSIBLE SI SE DEDICA EXCLUSIVAMENTE A SUS FINES CULTURALES Y ARTISTICOS

El ministro de la Gobernación, al recibir ayer la visita de los periodistas, les dijo que no tenía noticia alguna que comunicables, puesto que hasta la firma del día carecía de interés, por referirse exclusivamente a personal.

Uno de los informadores le preguntó noticias referentes a la re-apertura del Ateneo de Madrid.

El marqués de Hoyos dijo que ese era asunto que no había deja-

do de la mano y que todavía lo tiene pendiente de estudio.

Entienda que dicho centro se abrirá lo antes posible, pero siempre que se dedique exclusivamente al cumplimiento de los fines culturales y artísticos para que fué creado.

De todos modos, terminó diciendo el ministro, que antes de resolver conferenciará con la Directiva del Ateneo Madrileño.

### SE DEJA SIN EFECTO EL DECRETO DE CONVOCATORIA DE CORTES Y SE MANTIENE EL DE CONSTITUCION DEL TRIBUNAL DE ACTAS

En la Subsecretaría de la Presidencia manifestaron ayer a los periodistas que había sido firmado un decreto por el que se deja sin efecto el Real decreto de 17 de febrero próximo pasado referente a la convocatoria para reunión de Cortes, y se declara subsistente otro Real decreto del mismo mes ordenando la inmediata constitución y funcionamiento del Tribunal de Actas protestadas.

## De actualidad política

### QUEDO DEFINITIVAMENTE FUNDADO EL PARTIDO CENTRISTA ESPAÑOL, PARA CUYO FUNCIONAMIENTO HAN SIDO FIJADAS LAS CORRESPONDIENTES BASES

La dirección de esta agrupación será ejercida por una Comisión de acción política que integran los ex ministros inscriptos en ella. —Serán miembros del partido los que lo soliciten y sean admitidos

### EL PARTIDO "CENTRO CONSTITUCIONAL"

MADRID. —Como estaba anunciado, ayer a las cinco y media de la tarde, se reunieron los señores Cambó, Ventosa, marqués de Figueroa, Montes Jovellar, Sillio, duque de Maura y Goicoechea, para la formación del partido centrista español.

La reunión tuvo lugar en el Hotel Ritz.

A la entrada no hicieron manifestaciones, diciendo que se reservaban para cuando terminara la entrevista, que acerca de lo tratado se facilitaría una nota.

Antes de la conferencia de los señores citados se entrevistó con el señor Cambó el catedrático señor Sainz Rodríguez.

La entrevista del señor Cambó con los demás primates del partido constituido terminó a las 7 y 20, y fué muy cordial.

El ministro de Hacienda, señor Ventosa, salió antes de terminar, pues tenía quehaceres que reclaman su presencia en otro sitio. Dijo que se les daría una nota.

Poco después de salir el señor Ventosa, lo hicieron los demás, que dijeron:

—El secretario de Cambó, señor Nadal, les dará a ustedes la referencia.

El señor Nadal, que no tardó más que unos minutos en salir, dijo a los informadores que efectivamente estaba encargado de darles una nota de dicha reunión, pero que por falta de tiempo no la había redactado, y que se les enviaría más tarde a los periódicos.

Añadió que dicha nota no tendría ampliación.

#### LA NOTA ANUNCIADA

"Reunidos los señores Cambó, marqués de Figueroa, duque de Maura, Montes Jovellar, Sillio y Ventosa, en el Hotel Ritz, a las cinco de la tarde, procedieron a la formación del partido "Centro Constitucional", tomando en relación con el mismo los siguientes acuerdos:

Primero.— Crear una Comisión de acción política y Secretariado general con arreglo a las normas que a continuación se expresan:

Los ex ministros, ex senadores, ex diputados a Cortes, ex diputados provinciales, alcaldes y tenientes de alcalde de capitales de provincia, y alcaldes de capitales de distrito que estuvieran inscriptos en el Censo del partido, así como los representantes de organismos o entidades cuya importancia a juicio de la Comisión de Acción política aconseje, integrarán la Asamblea general que se reunirá siempre que lo acuerde la Comisión de Acción política.

La dirección del partido será ejercida por la Comisión de Acción política, la cual tendrá la facultad de adjuntarse, ya con carácter permanente, ya para asun-

tos determinados a las personas que estime por convenientes.

La Comisión de Acción política será integrada hasta que se reúna la Asamblea general por los ex ministros inscriptos en el partido.

Para el ejercicio corriente de sus funciones y adecuada ejecución de los acuerdos, se crea el Secretariado general, presidido por un representante de la Comisión de Acción política.

Tan pronto como se elija el próximo Parlamento, se procederá a la reunión de la Asamblea general del partido, ante la cual la Comisión de Acción política rendirá cuentas de los actos y someterá a la misma la ratificación o rectificación de su autoridad y facultades.

Serán miembros del partido los que así lo soliciten y sean admitidos como tales y abonen la cuota mínima de cinco pesetas mensuales.

El partido "Centro Constitucional", además de las adhesiones individuales podrá aceptar las adhesiones colectivas.

Las entidades así adheridas podrán, si lo desean, gozar de plena libertad en cuanto se refiera a la vida e intereses propios de la localidad donde radique la agrupación.

Para la política de la provincial así como para las elecciones provinciales y generales deberán ponerse de acuerdo con la Comisión de Acción política.

A falta de agrupaciones que espontáneamente surjan, podrá el Secretariado general designar la persona o personas encargadas de la representación del partido en

las localidades que estime conveniente.

Segundo.— Proceder asimismo a la organización de Centros de estudios políticos, económicos y sociales, a cuyo examen y deliberación se irán sometiendo los problemas que la realidad plantee con más apremio en España. El primero será el cerealista.

Tercero.— Nombrar para constituir el Secretariado general a los señores don Joaquín Montes Jovellar, don Juan Díaz Caneja, don Joaquín María Nadal y don Francisco Sánchez Bayton.

Cuarto.— Instalar la oficina del Secretariado en la calle de Los Madrazo, número 20, donde se facilitarán los boletines de suscripción y adonde puedan dirigirse las adhesiones y correspondencia.

### La situación ilegal de unos magistrados jubilados por la Dictadura

Ayer mañana visitó al ministro de Gracia y justicia el ilustrísimo señor Obispo de Madrid-Alcalá.

Después conferenció con el marqués de Alhucemas el ex-fiscal del Tribunal Supremo, don Santiago del Valle.

A la salida manifestó éste a los periodistas que le interrogaron por el motivo de su visita, que había ido a exponer al ministro la situación ilegal en que se encontraban los magistrados del Supremo señores Groizard y Balbontín, que habían sido jubilados en tiempos de la Dictadura, cuya situación se mantiene todavía.

### DESPACHAN CON EL MONARCA LOS MINISTROS DE HACIENDA Y GOBERNACION

### Los nuevos Gobernadores civiles son recibidos por el Rey

Con el Rey despacharon ayer los ministros de Hacienda y de Gobernación.

A la salida manifestó el señor Ventosa que los decretos sometidos a la firma del Monarca carecían de importancia.

Por su parte, el marqués de Hoyos dijo que eran asuntos de trámite los que había puesto a la firma regia.

(—)

Ayer estuvieron en Palacio, con objeto de cumplimentar al Rey, dieciséis gobernadores civiles de los recientemente nombrados.

Hizo la presentación de ellos el ministro de la Gobernación.

Estas presentaciones continuarán en días sucesivos, pues el Monarca tiene deseos de conocer a los que por vez primera desempeñan el cargo de gobernador civil.

El marqués de Hoyos dijo luego que algunos se habían posesionado ya de sus respectivos cargos y que el resto lo haría dentro de breves días.

El de Sevilla tomó posesión seguidamente en vista de que el saliente, conde de San Luis, tenía interés en cesar para trasladarse a Madrid.

(—)

A la salida del Regio alcázar fueron abordados por los periodistas los nuevos gobernadores civiles. Se limitaron a decir que habían sido recibidos por el Monarca y que el ministro de la Gobernación había presentado al Rey a los que no conocía.

Anúnciese en REGION

### Sucesos

## DEL PORTAL DE UNA CASA DE LA CALLE DE SAN JOSE DESAPARECE UNA BICICLETA

Una joven de esta localidad fué ayer en bicicleta a llevar un encargo a una casa de la calle de San José.

Mientras subía a uno de los pisos de la casa, dejó en el portal la máquina y cuando bajó se encontró con que había desaparecido.

Trató de averiguar en aquellos momentos quién se había llevado la bicicleta, pero viendo que sus investigaciones no daban el resultado que se esperaba se decidió poner el asunto en manos de la policía a ver si ésta es más afortunada y consigue dar con el paradero de la máquina y con el individuo que la llevó.

### UNOS PERROS QUE MUERDEN

Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro los siguientes heridos por mordeduras de perros.

Gonzalo Pérez, de siete años de edad y vecino de la calle de Covadonga, de una contusión en la pierna izquierda.

Anita González Martín, de 12 años de edad, vecina de Urbiés, de erosiones en la región lumbar.

Las lesiones de ambos son de pronóstico leve, salvo complicación, habiéndoseles inyectado el suero antitetánico.

### LAS VICTIMAS DEL AUTOMOVIL

También los automóviles han atropellado ayer a dos personas.

Fuó una Julia Rodríguez, de 7 años de edad, vecina de la Travesía de los Económicos de Asturias, a quien el automóvil número 4.584 de la matrícula de Oviedo, le dió un aletazo, produciéndole una herida contusa en el muslo derecho.

El camión número 1.706, de la matrícula de Oviedo, atropelló a Avelino Fernández González, de 10 años de edad, vecino de San Esteban de las Cruces, produciéndole una herida contusa en el temporal izquierdo, otra en el pecho y otra en el vientre.

Estos dos heridos fueron asistidos en la Casa de Socorro, siendo calificadas las lesiones de pronóstico leve, salvo complicación.



### EL JEFE PRINCIPAL DE OVIEDO IGNORA LO SUCEDIDO

Visitamos unos instantes a don Fernando Martínez, jefe del Norte en esta zona.

—¿Sabe usted si se volverán a dar órdenes para suprimir el rápido?

—Lo ignoro.

—¿Algún otro tren?

—Tampoco sé nada.

—¿Se conocen los motivos de haber arrancado la orden anunciando suspender el rápido?

—A nosotros no nos han dicho más que, por ahora, no se suprimirá.

### ARROLLADA POR UN CARRO

María Menéndez, de 40 años de edad, vecina de la calle de Melquiades Alvarez, fué arrollada ayer por un carro, ocasionándole una herida contusa en la pierna izquierda.

En la Casa de Socorro fué curada de primera intención, siendo calificada la lesión de pronóstico leve.

LA CAMARA DE COMERCIO HUBIERA ACTUADO RAPIDAMENTE

Breves minutos con el Presidente de la Cámara de Comercio, don Eustaquio Fernández Miranda. (Un paréntesis. La Cámara de Comercio ha entrado en las funciones que a ella son inherentes. Es un organismo vivo, encariñado con la resolución de asuntos allí afectos. Nosotros, que hemos tomado parte activa en la revisión, nos complacemos en reconocerlo así).

—¿Había tomado la Cámara de Comercio algún acuerdo en evitación de que se cumpliera la orden de suspender el tren rápido?

—Casi no hubo tiempo para organizar los trabajos encaminados a la no supresión.

—¿Y están ustedes alerta?

—Indudablemente. Dispuestos a no consentir, en lo que esté de nuestra parte, que se cometa este atentado a los intereses de Asturias.

### REGISTRO MINERO

D. Manuel Camino Martínez, vecino de Figaredo, solicita el registro de dos hectáreas de la mina de hulla llamada "Josefina", sita en el concejo de Lena.

### MAÑANA DE INVIERNO EN EL PARQUE

El parque se despreza al sol con esa alegría íntima de quien ayer tiritaba de frío bajo los besos amargos y fríos del viento y la lluvia, y hoy está situado en la recta que trae el aire caliente de la estufa del sol.

Sin el gris subido de la niebla de orbayu en las crestas los árboles parecen henchir el pecho y alargarse y la yerba de los macizos—miembros finos, de "pura sangre"— tienen sobre sí el perfume con que se empolvorea después del prolongado baño de días pasados.

En el grupo de niños hacen ejercicios militares con cómica seriedad. Un ama de cría, voluminosa, imponente dentro de su traje de tablero de ajedrez y del pañuelo de "salladora" de maíz, hace gimnasia de brazos aneando el charol lustroso de un cochecito.

Senda arriba dos viejecitos—pliegos senectos de la naturaleza—beben ansiosos en la copa del parque el vermouth de la tibieza invernal.

¡Una niñera hace guiños al rojo y azul de unos uniformes de soldado!

En el mar diminuto de la fuente la rapaza reconstruye toda una gran prueba náutica de velocidad.

Todo es sol. Todo es luz.

Y estos viejecitos que un día fué garan—¿quién sabe si en una mañana como ésta!— igual que los niños contemplan. Las niñeras que han vivido tantas horas sobre estos mismos bancos. Los mismos árboles que contemplaron la juventud de los hombres caducos que hoy pasean, tienen dentro de la claridad de esta mañana, la coma negra del recuerdo lejano.

### Aviso al público

RECORDAMOS NUEVAMENTE que, por acuerdo de La Federación de Empresas periodísticas de España, las suscripciones de meses, trimestre y año de los periódicos «La Voz de Asturias», REGION y «El Carbayón» se cobran por adelantado.

Lo que hacemos presente a nuestros suscriptores en general y a los corresponsales de los tres periódicos citados.

## ¿Por represalias? SEGUN INFORMES QUE HEMOS RECOGIDO, EL MINISTRO DE FOMENTO, DON JUAN LA CIERVA, OBLIGO A LOS DIRECTORES DE COMPAÑIAS A RETIRAR LAS ORDENES QUE HABIAN DADO SUPRIMIENDO VEINTE TRENES EN ESPAÑA

El anuncio colocado en la estación del Norte de que el próximo día 9 del corriente sería suprimido el rápido entre Gijón y Madrid causó un revuelo grandísimo en todos los sectores sociales de la capital, que tienen ese tren como uno de los más beneficiosos de los que salen de Oviedo.

Por todas partes causó la noticia un malestar grandísimo, malestar que se trocó en contento cuando se conoció la contrórden que mandaba retirar los mencionados anuncios de suspensión.

Pasado el momento de alegría, los comentaristas se preguntaban el motivo de tan fulminante contrórden, no alcanzando una explicación lógica de lo sucedido.

Nosotros hemos logrado conocer una versión, que ofrecemos a nuestros lectores, no dando a la misma mayor trascendencia que la de habérsenos informado un amigo, al que tenemos en un excelente concepto de hombre serio.

### ENERGICA ACTITUD DEL SEÑOR LA CIERVA

—¿Qué habrá pasado para que

hayán retirado la orden que anunciaba la supresión del tren rápido entre Gijón y Madrid?

—No era ese sólo.

—¿Cuántos, entonces?

—Unos veinte, en toda España.

—¿De la Compañía del Norte?

—Y de la de Madrid-Zaragoza-Alicante.

—¿Y por qué era esa determinación?

—Al parecer, para dar la impresión de que las últimas mejoras concedidas a los obreros y el haberles negado el Estado diferentes beneficios habían puesto a esas Compañías en trance difícil.

—¿Y qué ocurrió?

—Que al enterarse el ministro de Fomento, señor La Cierva, de que se iban a suprimir los indicados servicios dió orden para que telegráficamente revocasen lo mandado.

—Admirable actitud.

—Y se afirma que no quedarán así las cosas. Por el contrario, los señores Boix y Maristany se verán en situación desairada ante el ministro y tendrán que presentar la dimisión de sus cargos.



PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. Manuel García Fernández

Falleció en su casa de Fresnedo (parroquia de Valdecuna), en Mieres Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Buenaventura González; hijos, doña Rosario, don Joaquín, don Jacinto, doña Teresa y doña Concepción García González; hija política, doña Constancia Pola González, y demás familia

Recuerdan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan encomienden a Dios el alma del finado y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Valdecuna mañana, jueves, día 5, a las diez y media de la mañana, por lo que les quedarán agradecidos.

# LA ECONOMIA NACIONAL Y LA POLITICA INTERIOR

Por Ramón de OLASCOAGA

La economía española se venía desenvolviendo con bastante fortuna, relativamente, si se la compara con la de otros países, europeos y extra-europeos, así de la más alta como de la menor categoría.

De la crisis mundial, nuestra economía, aunque con algunos rasguños, era la que salía mejor librada.

Ella se debe a la mayor independencia económica y financiera en que nuestro país se halla respecto al extranjero.

Como es sabido, no necesitamos, en rigor, importar sino muy pocos artículos: dos o tres materias primas, tres o cuatro productos alimenticios y algún utilaje perfeccionado. Todo lo demás que entra por nuestras fronteras son artículos finos y acabados, en su mayoría cosas de lujo que fácilmente se pueden suprimir. Las producciones agrarias e industriales del país, variadas, diversificadas, llenan suficientemente las necesidades de masa del consumo nacional.

Las importaciones verdaderamente imprescindibles se compensan con las exportaciones de los productos privilegiados de nuestro suelo y con las de minerales y algunas manufacturas.

Por este complejo agrario-industrial, la economía española se mantiene sana y equilibrada y resistente como ninguna otra a la coyuntura internacional, tan adversa en estos momentos.

Financiera, idéntica situación. No necesita España recurrir al extranjero en demanda de créditos, pues sus ahorros anuales son bastantes para financiar las empresas nacionales y las obras públicas que sean de reconocida y positiva utilidad.

Ni hay déficit visible en el presupuesto, cuando hoy no se puede decir otro tanto ni de los más importantes Estados.

Desgraciadamente, la política exterior, con sus agitaciones y turbulencias, en un desate de pasiones frenéticas y turbias, entredada de intereses especulativos, ha puesto al país en trance de ruina.

Incalculables son los daños que ha ocasionado ya esa desastrosa política. A ella se ha debido el que la especulación contra la peseta se adueñara del mercado del cambio internacional, tratando a nuestra divisa como a un guñapo. A ella se debe también el derribo de los fondos públicos y de tantos valores bursátiles; y el retraimiento del dinero, que anula toda iniciativa para nuevas empresas, impide el refuerzo de capitales que necesitan las empresas en marcha y hace tambalear los mejores negocios; y lo que es más grave y peor de todo, la siniestra duda que corroe el ambiente y relaja los ánimos acerca de los destinos nacionales.

Así, por obra y gracia de los agitadores políticos, se nos ha echado encima una crisis económica que seguirá una trayectoria paralela a la de la crisis política.

Se comprende que esta doble crisis les deje indiferentes a los que nada tienen que perder, y les antone a los que esperan ganarlo todo a río revuelto. Lo que no se concibe es que los poseyentes y bien hallados se muestren tan tibios en organizarse defensivamente; muchos tan despreocupados del porvenir de la nación que rehuyen toda actuación política, como si ésta fuera cosa vilanda o desdeñable; y algunos, tan inconscientes, que hacen causa común o simpatizan con la revolución, en la que, triunfando, quedarían sumergidos con sus fortunas y haberes.

Es preciso darse cuenta de que para la vida colectiva lo político es lo primero, en cuanto la condiciona toda ella, y que, además, hoy el Estado no sólo asume las funciones esenciales e históricas —justicia y poderío—, sino otras muchas, cada vez más extensas y

delicadas, que se refieren a todos los órdenes de la vida en sus exigencias y manifestaciones colectivas: cultura subsistenciales, medios de comunicación y normas de circulación, ordenación y distribución social de la riqueza, organización de los grandes servicios públicos, actuación arbitral en la áspera y enconada lucha de los intereses contrapuestos de las clases enfrentadas; todo ello servido por los potentes recursos fiscales y coactivos de que dispone el Estado moderno, por muy pobre que sea.

Esa creciente ampliación de las funciones y actividades del Estado está impulsada por necesidades vitales colectivas que, siendo oscuras y larvadas, van abriéndose camino sin que a veces lo perciban claramente los más interesados en favorecer su avance o en confenerlo.

Así se está operando en el mundo entero, sin excluir España, una transformación del régimen político y del régimen social económico histórico, aunque todavía no se definan, ni estén cristalizadas concretamente, las características de una nueva estructuración duradera. Nos hallamos en un período de transición que, como tal, implica ciertas vaguedades en las concepciones de los sistemas en lucha y en sus posibles destinos.

Pero la realidad, innegable, evidente, es el asalto al capitalismo y, desde luego, la aparición universal, más o menos auspiciada y consagrada formalmente por los Estados, de un neocapitalismo que va revistiendo en los diferentes países las formas acomodadas al temperamento y a las circunstancias de cada uno de ellos, y que será, sin duda, cada vez más extremista, si las fuerzas de reacción no se organizan, con mejores métodos, para encauzarlo.

(Prohibida la reproducción)

## VIDA OBRERA

**TRIBUNAL INDUSTRIAL**  
SEÑALAMIENTOS PARA HOY  
Gijón.—Rogelio Fernández y Joaquín Posada Noriega, con Fidel y Benjamín Obeso. Reclamación de salarios.  
Oviedo.—Joaquín Alvarez Suárez con Jesús Posada. Reclamación de salarios.

Anúnciese en REGION

## Para el homenaje a la Guardia civil e institutos armados

Suma anterior, 52.843,80 pesetas.  
Don José Villar (Bar Jovellanos), 5; doña Carmen Sánchez, 5; doña Irene de Guzmán, viuda de Covián, 5; una persona, 5; doña Sara Goy, 3; doña Joaquina Muñoz, 2; F. V., 2; don José de la Vega y Díaz, 2; don Manuel Novella y González, 2; don Celestino Méndez Cuesta, 1; doña Visitación González, 1; doña Josefa Menéndez de Luearca, de Sousa, 25; doña Luisa Doral, viuda de Monasterio, 10; don Eteberto Albuérne y Bravo, Avilés, 25; don Cipriano Fernández, Mieres, 10; don Gonzalo López Martínez, id., 5; don José Muñoz Prada, id., 5; don Joaquín González López, id., 20; don Antonio Rosete, id., 10; don Alberto Muñoz, id., 5; doña Felicidad Velasco, id., 10; un mierense, id., 5; don José Alonso Prieto, id., 10; señoritas de Pombo, id., 10; reverendos Padres Pasionistas, id., 25; familia de don Isaae Alvarez, id., 20; Daniel Martínez Díaz, id., 25; don Aurelio Martínez, id., 5; don Vicente Solano y señora, id., 5; don Maximino Solano Campuzano, id., 1; señorita María Antonia Solano, id., 1; recaudado por el señor alcalde de Soto del Barco, 112; recaudado por el señor alcalde de Careño, 287,55.  
Suma y sigue, 53.519,35 pesetas.

**JUAN MONTES**  
Uría, 40  
**OVIEDO**  
— SASTRERIA —

Novedades para señora y caballero  
Vajillas, artículos de viaje.  
Nueva sección de artículos para regalo.  
Exclusivas:  
Sombreros SCOTT y STETSON.  
Gabardinas BURBERRYS,  
AQUASCUTUM y AQUATITE.  
Encendedores DUNHILL  
Armarios COMPACTOM.  
Zapatos ingleses: MANFIELD y LOTUS.

## Del campo obrero

### LA SINDICACION DEBE NACER DE FUENTE OBRERA PURISIMA, UNICO ORIGEN QUE PUEDE DARLE VIDA LARGA Y PROSPERA

Permitase a un minero de Mieres que sigue atentamente la cuestión suscitada por "Un Cargador de San Juan de Nieva" terciar en el duelo entablado entre él y un ilustre sociólogo, porque han llegado ya las cosas a tal punto que lo que se inició como queja de un obrero que se sentía abandonado de los que a su juicio deberían ayudarle en la emancipación del yugo socialista culmina en una polémica entre escritores que me parece visten el mismo traje y sienten el celo ardiente del mismo apostolado.

En "Un Cargador de San Juan de Nieva", ya despojado de la balsa del trabajo, se adivina al hombre de celo apostólico que contempla día tras día la labor meramente teórica de la acción social católica en el campo obrero y lamenta que las ideas predicadas no tomen cuerpo en realidades de verdadera acción, en asociaciones que reúnan a los obreros de creencias y sentimientos católicos que la necesidad de defenderse empuja hoy al socialismo, en donde van a buscar las ventajas de orden económico y encuentran la dura esclavitud de una política revolucionaria antes que económica. Pero no se da cuenta "Un Cargador de San Juan de Nieva" que él está incurriendo en la misma inacción que reprocha a los sociólogos de biblioteca, que lleva ya mucho tiempo "predicando", que se va transformando poco a poco en sociólogo teorizante, que todo va a terminar en una polémica leída con regocijo de muchos y que él va a quedar muy mal porque no habrá logrado otra cosa que hablar y en cuestiones de acción es preciso "hacer" más que "hablar"; que no hay acción posible donde no hay obras. Ahí está el cudo de la cuestión; la verdadera dificultad en todos los proyectos de acción social está en organizar la masa de obreros que fieles a sus principios religiosos pueden asociarse para el mejoramiento profesional tomando al socialismo todo lo que tiene de sano obrerismo, y aún sus métodos de actuación y su táctica, para una acción verdaderamente libre de influencias patronales directas e indirectas.

Per eso "Un Cargador de San Juan de Nieva" no podrá dirigir reproches a nadie, y mucho más si los dirige a quien con buena o mala fortuna ha sabido demostrar "andando", el "movimiento"

que propugnaba realizar, mientras él se limite a lamentarse, a censurar, a pedir ayudas, en una palabra, a teorizar, y no recoge las aspiraciones obreras, como la de mi convecino y camarada Manuel García Alonso que en un artículo de este mismo periódico le invitaba a ponerse al frente como "leader" de los obreros que ansiaban la organización de los que quieren defenderse de los abusos patronales y del yugo de los socialistas, en vez de esperarlo todo de aquéllos a quienes aludía en sus escritos reprochándoles la pasividad con que acogían la ayuda solicitada.

El esfuerzo para la organización ha de salir de los mismos obreros, sin ingerencias extrañas de ninguna clase, y mientras no haya un obrero (verdadero obrero) apóstol de la causa, capaz de dar el impulso inicial para la creación del nuevo sindicato, todo lo que nazca será de vida efímera y además de consecuencias lamentables para la verdadera y eficaz sindicación si la colorease el amarillismo en cualquiera de sus matices.

En esto estoy de completo acuerdo con el contructor de "Un Cargador de San Juan de Nieva"; debe constituirse "una asociación obrera fuerte, en la que puedan cobijarse los obreros católicos, aunque no con el piadoso fin patronal de que dichos obreros puedan hacer frente a las ideas disolventes de los fundamentos sociales, sino para que dentro, y valiéndose de tal asociación, puedan los trabajadores defender sus derechos sin necesidad de caer en las organizaciones revolucionarias, anticristianas y antisociales". Una cosa me separa de dicho contradictor: que éste dice que "se debe proporcionar" a los trabajadores asturianos una tal asociación" y yo digo "que deben crearse ellos mismos" para que nazca de fuente obrera purísima, único origen que puede darle vida larga y próspera.

Y termino haciendo mía (puedo hacerlo con legítimo derecho) la invitación que el obrero de Mieres, Manuel García Alonso, hizo un día en estas mismas columnas a "Un Cargador de San Juan de Nieva"; si no le estorba la librea que viste póngase al frente de esos obreros irredentos, que acudiremos todos como un sólo hombre a crear con nuestras propias fuerzas, y amasada con abnegaciones y sacrificios que nos la harán mucho más amada, la asociación que nos redima de la esclavitud del socialismo y de los abusos de los patronos.

Martin ARBOLEDAS  
Mieres, Marzo, 1931.



MADRID. — En los salones de la Sociedad de Amigos del Arte, se ha inaugurado la exposición de cuadros originales del notable pintor valenciano Mongrell (Foto Vidal)

  
**CASA DUBOSC**  
OPTICA  
Sucesor Teodoro Gracia  
Surtido completo de gafas  
lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina  
Despacho rápido de recetas de señores oculistas  
PRECIOS SIN COMPETENCIA, VEANLO  
Frutela, 9 Oviedo-Tel. 2030  
(Junto a las obras del Banco Herrero)

# Centros Oficiales

## Del Ayuntamiento

**EL SEÑOR COVIAN CREE QUE ES CONVENIENTÍSIMO QUE UNA COMISION SE DESPLACE A MADRID PARA TRATAR DE RESOLVER LOS ASUNTOS QUE EL MUNICIPIO TIENE PENDIENTES**

**LOS GUARDIAS MUNICIPALES PASARAN TODOS A SER EFECTIVOS**

El alcalde tiene el proyecto de que una comisión de concejales se desplace a Madrid, con el objeto de "perseguir" y empujar en los Ministerios y en los Centros oficiales, aquellos asuntos que atañen y tienen importancia para Oviedo, y que se hallan pendientes de resolución.

Hablando acerca de este particular el señor Covian, nos dijo: —He leído el artículo titulado "Intereses de Oviedo", y estoy conforme en que sería conveniente que una comisión del Municipio realizara gestiones en diversos centros, para conseguir la rápida tramitación de varios asuntos de importancia que aquél tiene pendientes.

No debo ocultar que con la inestabilidad de las personas que desempeñan los ministerios, a veces se frustran esas gestiones, como ocurrió cuando obtuve impresiones muy favorables respecto al adquinado de la carretera de Coloto a Oviedo, siendo ministro de Fomento el señor Matos, pues ya saben ustedes que pocos días después de haber regresado a Oviedo fué aquél sustituido por el señor Estrada, el que inspirado en un criterio de economías no nos consignó en el presupuesto la cantidad necesaria para que se llevaran a efecto dichas obras.

Pero, de todas maneras, hay que reconocer que ese es el medio de obtener algunas resoluciones favorables, como ocurrió con la Real orden del Ministerio de Instrucción pública, referente al derribo de las casas de la Plaza de Alfonso el Casto, y otros.

—¿Y cuáles cree usted que son los asuntos que encierran mayor importancia en la actualidad?

—Los que requieren gestión más apremiante, son: Subvención del Estado para construir la escuela graduada del cuarto distrito y conseguir que el Banco de Crédito Local ordene la reanudación de las obras para terminar el matadero, toda vez que se han cumplido ya los innumerables trámites exigidos para conceder aquella ampliación.

También es interesantísimo procurar que el Ministerio de Hacienda acepte la permuta del convento de San Vicente, por el solar de San Lázaro, y ocuparse de la situación de la Casa de Correos, aparte de otros de menor importancia, que se hallan paralizados en diversos Ministerios. Al mismo tiempo podrían aprovechar esta ocasión para hacer entrega de la placa al señor Palacio Valdés.

**LA CONFIRMACION DE LOS NOMBRAMIENTOS DE LOS GUARDIAS MUNICIPALES**

Cuando hablábamos con el alcalde, éste recibió la noticia de que la "Gaceta" de hoy publica una real orden referente a la solución de la interinidad de los guardias municipales.

Al conocer esta nueva, el alcalde la comentó cumplidamente.

—Me produce—dijo—viva satisfacción esta noticia, ya que se trata de un problema gravísimo que encontré cuando vine a esta Alcaldía, pues de los 102 guardias que aproximadamente componen

la plantilla, más de cincuenta desempeñaban el cargo interinamente, en cumplimiento de disposiciones vigentes; era imprescindible dar cuenta de las vacantes a la junta clasificadora de destinos de Guerra, con lo que se corría el riesgo de que muchos quedaran cesantes.

Afortunadamente la "Gaceta" de hoy, como ustedes acaban de oír, publica una real orden con el resultado del concurso, y éste no puede ser más satisfactorio, pues se ha aceptado en su integridad la propuesta de la Alcaldía, en virtud de la cual y de una tercera parte de los nombramientos que me están reservados, espero que ninguno de los guardias interinos pierda su puesto.

**NO TENDRAN LAVADERO**

La comisión de aguas a informado la petición de un lavadero, hecha por los vecinos de Rocas, en el sentido de que es de todo punto imposible aceptarla, por no existir consignación para el caso.

## En la Diputación

**LA COMISION PROVINCIAL ACORDO INTERESAR DEL GOBIERNO Y DE LA COMPAÑIA DEL NORTE EL MANTENIMIENTO DEL TREN RAPIDO MADRID - GIJON Y SOLICITAR DE LA DIPUTACION DE LEON QUE APOYE ESTA PETICION**

**SE HA RECLAMADO AL BANCO DE CREDITO LOCAL EL ENVIO DE 164.000 PTAS. PARA PAGO DE OBRAS DE CAMINOS VECINALES. — LOS ENFERMEROS HAN SOLICITADO LA JORNADA DE OCHO HORAS. — LA CONSTRUCCION DEL PUENTE DE CACES. — EMPEZO A PRESTAR SERVICIO EL ESTABLO DE LA CADELLADA**

En la mañana de ayer se ha reunido la Comisión provincial permanente, habiendo tratado, entre otros asuntos, de la resolución que piensa adoptar la Compañía del Norte, suprimiendo el tren rápido que circula diariamente entre Madrid-Gijón.

La permanente, teniendo en cuenta los graves perjuicios que esta medida había de ocasionar a esta provincia, caso de llevarla a la práctica, acordó telegrafiar a los ministros de la Gobernación y Fomento, a la Dirección General de Obras públicas y al director de la Compañía del Norte, rogándole continúe circulando dicho tren, teniendo en cuenta la importancia comercial e industrial de esta región.

También se acordó dirigir un telegrama a la Diputación de León, rogándole se una a esta petición, dirigiéndose al Gobierno para conseguir no sea suprimido el rápido.

**SE PIDE DINERO AL BANCO DE CREDITO LOCAL PARA EL PAGO DE CERTIFICACIONES DE OBRAS**

Se ha remitido al director del Banco de Crédito Local una certificación de las obras realizadas en la construcción de caminos vecinales de la provincia, durante

## UN CONCURSO

Se van a anunciar las bases de un concurso que se abre para la adquisición de doscientos metros de manga, con destino al parque de bomberos.

**REPARACION DE UNA CALLE**

En oficio de la comisión de Policía urbana, se comunicó al ingeniero la urgencia de ejecución de en la calle de la Independencia, las obras de reparación de baches obras que serán ejecutadas con arreglo a un presupuesto de pesetas 14.000.

**PAGARAN UN ARBITRIO ESPECIAL**

Los vecinos de la Travesía de Silla del Rey, a la Arguñosa, que ofrecían un anticipo para la construcción de un trozo de alcantarilla serán realizados sus deseos, ya que se acometerá la obra, pero el Ayuntamiento no admite su oferta, y en cambio dice que como determina el estatuto, todos aquellos que reciben beneficios al realizarse esta mejora, quedarán sujetos al pago de los correspondientes arbitrios extraordinarios.

**Pida las conservas de fama mundial**

**ULECIA**

Mermeladas — Melocotón — Espárragos — Frutas en su jugo y en almíbar — Pimientos — Tomates — Pasta fina — Chorizos — Jamones — Guisantes — Alubias — Champignons.

## En el Gobierno civil

**EL GOBERNADOR NO CONSIDERA NECESARIA LA REUNION DE LOS FERROVIARIOS, PORQUE EL DIA 10 CELEBRARA SESION EL CONSEJO EN LA QUE SE HABRA DE TRATAR DE LA RECLAMACION DE AUMENTO DE SALARIOS**

**LA RECLAMACION QUE FORMULAN LOS DEL SINDICATO UNICO. — VISITA DE DOS ALCALDES. — CESE DEL SECRETARIO PARTICULAR DEL GOBERNADOR**

Preguntamos al gobernador si habían solicitado los ferroviarios nuevamente autorización para poder reunirse, con el fin de tratar de la resolución dada por el ministro de Fomento a la reclamación de aumento de salario que habían hecho.

—No; nos contestó— no han solicitado tal autorización. Por mi parte no considero necesaria la reunión, porque como ustedes saben, el día 10 de los corrientes celebrará sesión el Consejo Ferroviario para tratar precisamente del aumento de salarios, deben acudir a dicho organismo facilitándole toda clase de datos, que consideren oportunos presentar para exponer sus justas aspiraciones.

**LA PETICION DE LOS SINDICATOS UNICOS**

Preguntamos al gobernador civil si había recibido instrucciones del ministro, acerca de la petición que han formulado los pertenecientes a los Sindicatos Unicos que desean encauzar sus fuercionamiento societario por el camino de la legalidad.

Hasta el momento presente no he recibido indicación alguna, relacionada con la actuación de dichas sociedades obreras.

**CESE DEL SECRETARIO PARTICULAR**

Nos comunica el señor Rosón que había cesado en el cargo de secretario particular, don Francisco Graña, por haber sido nombrado oficial de la Secretaría del Orfanato Minero, con el haber anual de 6.000 pesetas.

El gobernador hizo presente que sentía tener que prescindir de los servicios del señor Graña, por su competencia y extraordinarias dotaciones personales.

**LAS PARADAS DE SEMENTALES**

Han solicita las paradas de los sementales bovinos, los individuos siguientes:

Felipe Dago; Eñías Coya; Manuel Otero; Manuel Cardín; Manuel Fernández, vecinos de Pa-

**EL ESTABLO DE LA CADELLADA**

Ha comenzado a prestar servicio el nuevo establo de la Cadellada, habiéndose traído parte del ganado que había en la Granja de Tineo y llevando a dicha granja el destinado a la cría.

**PETICION QUE FORMULAN LOS ENFERMOS DEL HOSPITAL**

El director del Hospital ha recibido la visita de los enfermeros que prestan servicio en dicho establecimiento, solicitando se les aplique la jornada legal de trabajo de ocho horas.

El señor García González les manifestó que él está conforme con que se acceda a dicha petición, para lo cual se precisa introducir antes algunas modifica-

ciones; Vicente Revayo, de Pooza Juan José Lorenzo, de Teverga Evaristo Rey Sanjurjo, de San Tirso de Abres.

Se han devuelto a los interesados las instancias presentadas por Maximino Fernández Lago, vecino de Parres, y Rafael Suárez de Gozón, por no estar debidamente reintegradas.

**EL ALCALDE DE SAN MARTIN**

Estuvo a visitar al gobernador el alcalde de San Martín del Rey Aurelio para interesar del señor Rosón, gestiones cerca del presidente de la Diputación se acuerde anunciar la subasta de las obras en construcción de los caminos vecinales de Blimea y Carrocera.

**UN TROZO DE UNA CARRITERA**

El alcalde de Somiedo se entrevistó ayer con el gobernador civil, para pedirle interese de Jefatura de Obras Públicas para la cesión al pago del tercer trozo de la carretera de la Magdalena a Belmonte; sección de Riera a Puerto puesto que fueron satisfechos los trozos cuarto y quinto que se terminaron con posterioridad.

guantes fricción  
curas faciales  
delantales de goma  
baberos de goma  
bragas, niño, de goma  
guantes de goma  
sostenes y medias  
de goma para  
adelgazar.  
Fajas y sostenes de hilo y seda.  
**ESPONJAS DE TODAS CLASES**

rodilleras  
**BOLSAS PARA AGUA**  
bayetas eléctricas.  
Kotex.  
este departamento — atendido por señoritas u hombres—según el caso, tiene un amplio salón de pruebas.  
Poca ganancia, mucha venta es el sistema de  
**VEGA, URÍA, 32, OVIEDO**

ciones en el reglamento, por se rigen los servicios de los enfermeros.

Ayer celebró una conferencia el citado director con el presidente de la Diputación, a quien informó de los deseos expresados por enfermeros.

**EL PUENTE DE CACES**

El teniente alcalde de Ayuntamiento, don Eleuterio Díaz, visitó ayer al presidente de la Diputación para rogarle que se acceda a la subasta de las obras de construcción del puente de Caces.

Es esta una obra de gran importancia para el expresado pueblo, el cual, como es de suponer, tiene gran interés en que comience muy pronto las obras, para poder inaugurar el nuevo puente en el mes de octubre próximo.

**Un homenaje al ministro de Instrucción Pública SE LO TRIBUTARAN TODOS LOS TAQUIGRAFOS ESPAÑOLES, QUE TIENEN EN EL SEÑOR GASCON Y MARIN UN VERDADERO PALADIN DE LA ESTENOGRAFIA**

"La Taquigrafía tiene ante todo y sobre todo, un gran valor para la educación social, por ser obra de constancia, y la constancia en el buen propósito es factor inexcusable para el progreso social y para constituir núcleos de buenos ciudadanos.—Gascón y Marin".

"En cierto sentido se puede decir que el grado de nuestra cultura pública, se medirá por la importancia del lugar que en ella ocupe la Estenografía.—L. Trotsky".

Los taquígrafos españoles organizan un gran homenaje al actual ministro de Instrucción pública, señor Gascón y Marin, taquígrafo ilustre, verdadero paladín de esta enseñanza y profesión.

A este propósito, la revista madrileña "El Mundo Taquigráfico" publica el siguiente resumen de un discurso del aludido ministro:

He de recordar aquellos tiempos en que yo concurría a clases como éstas de la Federación Taquigráfica, en el Ateneo, en que, sin pensar en ser taquígrafo aprendí Taquigrafía, en que después entré en la Secretaría de un Cuerpo Colegislador, viniendo a ser compañero de los taquígrafos parlamentarios. Yo soy de los que creen que precisamente a los españoles nos hace falta conocer la Taquigrafía, no sólo por lo que materialmente pueda ésta representar, sino porque quizás fuera algo que implicase el ideal en que nosotros pudiéramos inspirarnos.

algo que implicase el ideal en que nosotros pudiéramos inspirarnos. Me refiero a esa especialidad del pueblo norteamericano de obtener todas las cosas con la mayor rapidez y con el menor esfuerzo, es decir, lograr el mayor rendimiento posible con el menor trabajo.

Yo opino con otros muchos, que en la obra de la enseñanza ha habido una equivocación absoluta en las épocas pasadas: desdeñar toda clase de enseñanzas artísticas, y así hemos omitido consignar en el papel las sabias lecciones de nuestros profesores y hemos dejando de utilizar la labor de los maestros, porque no estaba preparado el alumno para tomar notas taquigráficas de sus explicaciones, con error profundo, con mengua para la educación propia y con pérdida de los conocimientos que tenía la obligación de adquirir.

Yo no puedo olvidar que cuando concurría a las aulas, vi la utilidad que me reportaban el Dibujo y la Taquigrafía, que había aprendido casi por distracción, y experimenté un día la satisfacción de poder decir: lo que tengo aquí es una copia fiel, es un reflejo exacto de las explicaciones que he oído a mi maestro.

Yo os aseguro que en más de los ocasiones, cuando se han discutido ante los tribunales muy serios asuntos, cuando se traba a veces de la misma vida de algunos de nuestros semejantes, en que el error podía ser fatal, la absolución ha tenido que salir de las cuartillas del abogado, porque las notas no estaban fiadas a la memoria, sino que aquél tenía el reflejo fiel de los debates.

Yo he visto que aquello que, jugueteando, me servía de entretenimiento en aquellas épocas de la vida, en que en otras prácticas y en otros lugares muchos pierden el tiempo, era de gran utilidad. Y tenía que agradecer al autor de mis días, que me hubiese proporcionado esos medios, que

mañana, como hoy y como ayer, pueden serme útiles.

Pero ahora os he de decir que una de las cosas que creo tiene que ser una garantía en la vida pública española, es la de no olvidar el ideal, y una de las líneas de conducta de todos los hombres políticos, como cuando llegan a desempeñar un cargo público, es que se acuerden de aquellas cosas que han constituido su ideal cuando estaban en el terreno de la vida privada. (Muy bien).

Yo soy un entusiasta del espíritu de asociación, pero un espíritu de asociación que no sea aquel que prepara a los hombres para la lucha que divide, sino el que les prepara para la realización del bien humano, para obtener un mayor rendimiento, un mayor trabajo, una mayor eficacia, una mayor eficiencia. (Muy bien). Sin que existiese el vínculo social, la idea que uniese a todos los que trabajan en la Taquigrafía, era imposible que lográrais difundir las ventajas que tiene y los beneficios que ella puede reportar.

Desgraciadamente, la Taquigrafía no ha tenido hasta hace muy poco tiempo, carácter oficial en la enseñanza. Por fortuna, ahora lo va teniendo y precisamente quizás en aquello que es más importante en la vida de la sociedad española, en relación con el elemento femenino, habiendo logrado dar cabida en tan útil arte y a la Mecanografía en las clases de adultas y en la del Hogar, enseñanzas que van directamente encaminadas a la mujer; y es que, en la transformación que todos tenemos que reconocer que se opera en el mundo, la mujer, a pesar de haber nacido para ser la mujer de la casa, para ser la madre, ha de poder tener una manera de vivir, esta independencia social que le confiere en ciertas situaciones de la vida, libertad moral para la elección del que con ella ha de contraer matrimonio, visto muchas veces como medio de asegurar un sustento material.

Nada más, señores. Creo que en estos actos, lo de menos son las palabras. La Taquigrafía tiene ante todo y sobre todo, un gran valor para la educación social, por ser obra de constancia, y la constancia en el buen propósito es factor inexcusable para el progreso social y para constituir núcleos de buenos ciudadanos". (Muy bien. Muy bien. Prolongados aplausos).

(De "El Mundo Taquigráfico").

**HABLA EL PUBLICO**

**La iluminación de la plaza de Alfonso el Casto**

Sr. Alcalde: antes de que se llevase a cabo el derribo de las asenderadas y artísticas casas, la plaza estaba nada más que medianamente iluminada por un roco eléctrico de mediana potencia, en parte compensada con las luces, que había debajo de los desaparecidos arcos. Mas ahora el perímetro de aquella ensanchó considerablemente, y en cambio la luz con que se la iluminaba por la noche en la que un modes to farol de tres mecheros como los que hay en la mayoría de las calles, cuya intensidad luminica es hártto escasa teniendo en cuenta el movimiento rodado y de peaje y de niños que hay en aquélla zona. ¿No podría V. S. remediarlo, ordenando que en la columna se coloque un foco eléctrico de más intensidad? Lo piden por nuestro conducto varias personas interesadas en que desaparezca un peligro para el tránsito por aquellos lugares.

**UNA PETICION A la Junta organizadora de la Peregrinación a Lourdes**

En uno de estos últimos días hemos leído en REGION una Nota pública anunciando la próxima Peregrinación Asturiana al Santuario de Lourdes, la cual dice "Se saldrá de Oviedo hacia mediodía del 22 de Junio, para llegar a Lourdes a las once de la mañana del 23. La salida de Lourdes será a las cuatro de la tarde del 26, llegando a Oviedo al mediodía del 27", viernes, pues, que tan sólo se invierten en tal peregrinación cinco días, empleando dos en el viaje, quedan solamente tres para la estancia en el Santuario, pareciendo muy poco. En las anteriores Peregrinaciones se invertían ocho o nueve días, pudiendo ser esta vez también así.

Nosotros desde estas columnas pedimos —a ser posible— a la Junta, alargue más el número de días, pues de lo contrario creemos y sabemos que muchas personas que se deciden a asistir por resultarles demasiado abreviado, pues una vez en tal caso no importa el estar uno o dos días ausente, y sobre todo en esta ocasión.

Rogamos a la Junta, caso de no convenirle tal proposición lo comunique por medio de este diario para saber a qué atenernos.

Varias peregrinas

**Anúnciese en REGION**

La **ASPIRINA** ayudará también a Vd. a calmar sus dolores, a levantar sus fuerzas, reanimándole, sin atacar el corazón ni los riñones.

Le interesa leer los anuncios clasificados - pág. 14

**Tribunales**

**LA VUELTA AL HOGAR EN VISTA DEL MAL ESTADO DEL TIEMPO**

**UN HURTO DE CARBON. — SEÑALAMIENTOS PARA HOY EN LAS SALAS DE LO CRIMINAL.—VISTAS EN LA SALA DE LO CIVIL**

Leoncia León Vega es una pobre mujer que vivía el pasado año, en Avilés, pero como sus ganancias eran pequeñísimas, se vió en la imposibilidad de pagar la renta de la casa, pues lo único que ganaba tenía que emplearlo en mantener a su numerosa prole.

En vista de esto, Leoncia fué desahuciada por el correspondiente casero, intimándole al pago de las rentas debidas o el paso hacia la acera. Como es lógico, no tuvo más remedio que optar por esta segunda alternativa, saliendo con sus bártulos y sus hijos a la calle.

El día era de los más rigurosos del invierno, y ante el temor de no poder pagar la renta, y de coger, además, una pulmonía, Leoncia volvió a su anterior hogar, cobijándose bajo el mismo techo que poco antes se había visto obligada a renunciar por mandato legal.

El Fiscal califica el hecho como constitutivo de un delito de desobediencia y solita del Tribunal se imponga a la procesada la pena de cuatro meses de prisión, si bien el letrado encargado de la defensa cree que su patrocinada no es autora de tal delito, pues antes que nada presidió sus impulsos la necesidad.

Por ello solicita la absolución.

**UN HURTO DE CARBON**

Antonio López Menéndez era un pobre hombre que se ganaba la vida en el muelle de Avilés, en la forma que las circunstancias y el momento le aconsejaba, pero procurando en todo momento no salir de los cauces que la ley señala como los únicos a propósito para estos fines.

Un buen día llegó al puerto de Avilés un barco, ante cuyo capitán se presentó el procesado solicitando le dejase coger un poco de carbón bien para consumir en su hogar, o para revenderlo. El capitán—es decir del mismo procesado— le permitió que se apoderase del mineral, si bien poco después, un jurado le impidió que se llevase la cantidad de mineral que ya creía Antonio de su pertenencia.

El Ministerio Fiscal califica el hecho como un verdadero hurto.

**Avilés**

**UN OBRERO DE LAS OBRAS DEL NUEVO PUERTO PERECE ELECTROCUTADO**

Laureano Alvarez, mayor de edad, casado, con cinco hijos y vecino de Gozón, fué víctima ayer de un accidente del trabajo, que le costó la vida.

Serian las ocho de la tarde cuando el referido obrero se hallaba trabajando en las obras del nuevo puerto, próximo a uno de los cables de alta tensión, y debido, sin duda, a un descuido hizo contacto con dicho cable, que dando electrocutado.

Sus compañeros de trabajo, al darse cuenta del accidente, acudieron en auxilio de Laureano, viéndose, desde el primer momento que nada podían hacerle, porque era ya cadáver.

Se dió cuenta del hecho al Juzgado de instrucción de Avilés, el cual se personó en el lugar del suceso, empezando a instruir las primeras diligencias sumariales, disponiendo el traslado del cadáver al Hospital de esta villa para practicarle la diligencia de autopsia.

**OBITO**

En su casa de Gijón falleció el respetable avilésino don Segundo Alvarez García, perteneciente a distinguida familia de ble trato y bondadoso carácter,

y solicita para el que se sienta en el banquillo la pena de seis meses de prisión. Por su parte, la defensa, en manos del señor Santa Eulalia, aboga por la defensa del procesado, solicitando su absolución.

También la causa quedó vista.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**

Para la mañana de hoy se han hecho los siguientes señalamientos:

A las diez y media. Avilés. Contra Manuel Sánchez García, por delito de tentativa de homicidio Abogado, señor Alonso (don Tomás). Procurador, señor Bancos.

A las once. Pravia. Contra Antonio Montenegro Soto y Justo Suárez Bermudez, por el delito de hurto Abogados, señores Iglesias (don Luis) y Blanco de Tapia. Procurador, señor León.

A las once y media. Avilés. Contra Agustín Emilio Ruiz Rebollo, por el delito de lesiones. Abogados, señores Santa Eulalia y Martínez. Procuradores, señores Gómez y Casariego.

Oviedo. Contra Manuel García Menéndez (a), "Mi vida", y Fortunato Virosta López, por el delito de rapto. Abogados, señores Muñoz de Diego y Pumaríño. Procuradores, señores Cabañas y Bernardo.

Castropol. Contra Faustino Murias López, por asesinato. Abogado, señor Blanco de Tapia. Procurador, señor Hevia.

**SALA DE LO CIVIL**

Oviedo. Don José Saavedra Sánchez con don Marcelino Iglesias, sobre daños y perjuicios. Procuradores, señores Casariego y Nuño. Ponente, señor Minguez.

Castropol. Doña María Josefa Martínez Suárez, con don José Martínez Fernández, sobre nulidad de contrato de permuta. Letrados, señor Alonso (don Tomás) y González (don Pedro). Procuradores, señores Gómez y León.

**PUBLICITAS**

Agencia de publicidad Uria, 68, Oviedo

**CRUZ ROJA**

Han sido asistidos en esta Clínica de diferentes heridas leves Guadalupe Cadavieco y Delfino Rodríguez.

Al subir por uno de los montes de la carretera de Estrellín el ambulante Salvador López, de 68 años, natural de Luarca, un tanto impedido, se cayó, sufriendo la luxación de la rodilla izquierda, quedando imposibilitado.

Un transeunte dió conocimiento de ello a la Cruz Roja, quien se trasladó al citado lugar, recogiendo al Salvador López, y conduciéndolo en el ciclo-camilla, al Hospital de Caridad de esta villa.

# DEPORTES

Una circular interesante

## CONSULTA LA CONVENIENCIA DE AUTORIZAR EL QUE SE AMPLIE LA PRIMERA CATEGORIA EN LAS REGIONES QUE LO SOLICITEN

Ante petición de la Federación Catalana, interesada en dar más vida a su campeonato regional, dando entrada en la primera categoría a clubs de todas las provincias de la región y a algunos más de Barcelona, la Nacional ha dirigido a las Regionales una circular por la cual se pide autorización para modificar el artículo 172 del Reglamento vigente, que determina que no podrán ser más de seis ni menos de cuatro los clubs que tomen parte en los campeonatos regionales.

La disposición que se pretende aprobar, sin esperar a la suprema resolución de la Asamblea, dice así:

"En los campeonatos regionales de primera categoría podrán tomar parte seis clubs como máxi-

mo y cuatro como mínimo, y dichos campeonatos se jugarán por puntos y en doble serie de partidos. Sin embargo, cuando a tenor de lo dispuesto en el artículo 46 del Reglamento orgánico se acuerde de la ampliación de la primera categoría a número superior al máximo antes indicado, este acuerdo será ejecutivo, y en este caso las Federaciones respectivas podrán organizar sus campeonatos en la forma que tengan por conveniente para conciliarlo con el calendario de los campeonatos nacionales, siempre que el acceso a los mismos se determine por clasificación del campeonato regional."

A esta consulta deben contestar las Federaciones regionales y clubs miembros en propiedad en el término de diez días.

## Cabot en la brecha

### UNA NUEVA FORMULA PARA LAS COMPETICIONES FUTBOLISTICAS

El secretario técnico del Comité Nacional no descansa; aún sin "cuajar" el actual campeonato de ligas, ya está dándole vueltas a otros proyectos, que espera condensar en unas fórmulas que se sometan a la aprobación de la próxima asamblea.

Base de tales proyectos es el suprimir los campeonatos regionales o al menos en su actual finalidad de determinar los participantes en el de España, y dividir la nación en varias zonas, para que los clubs a ellas inscriptos se eliminen entre sí y, una vez señalados vencedores, concurrir a un torneo de todos contra todos.

Las zonas en que se pretende dividir al mapa futbolístico son las siguientes: Primera.—Galicia, Asturias, Castilla-León y Cantabria.—Segunda. Vizcaya, Guipúzcoa y Navarra.—Tercera. Aragón, Cataluña y Castellón.—Cuarta. Centro, Sur y Valencia.

Esta clasificación en zonas sería tanto para la liga como para el campeonato, y la principal tendencia de la nueva fórmula no es otra que evitar los grandes desplazamientos, con su consecuencia de gastos.

Como no podía ser menos, el estudio de Cabot es muy minucioso y complejo e, indudablemente, tiene no pocos aciertos; ahora que es prematuro hablar del mismo. Precísase saber primero si ha sido confeccionado en acuerdo con los "calatravos" o es cosa personal, pues en tanto de darse el primer caso puede considerarse seguro que tendremos que conformarnos con la nueva fórmula, por buenas o por malas; en el segundo, no tendría nada de particular que, en el caso de someterse a la deliberación de la asamblea, saliera de ella en forma tal que no la conociera ni su autor; esto, salvo el caso de que no fuera rechazada de plano.

## Nuevo equipo

En Junta celebrada el día 2 del corriente, quedó constituido en Oviedo un nuevo equipo, con el título de "El negro que tenía el alma blanca", habiendo sido elegido presidente don Laureano Prado.

El equipo lo forman los siguientes: Montoto; Chato I y Rojo; Semi, Quiquey Agustín; Cenizu, Chumino, Rebesu, Chato II y Bala Roja. Reservas, Luis, Firme, Paco y Chanicu.

Este equipo reta a todos los de Asturias no federados, en particular al Noreña F. C.

Para más detalles dirigirse por escrito a Manuel Tosal, plazuela de Santo Domingo, 26, primero.

## San Claudio

El pasado domingo se trasladó el equipo local Arenas F. C. a Cifio Santa Ana para disputar un partido con el Arenas F. C. de aquella localidad, terminando el mismo con la victoria de los nuestros, por dos goles a uno.

Se distinguieron por los de Cifio el extremo derecha y la defensa y por los de San Claudio, la defensa y el medio centro. Los demás, con mucho entusiasmo.

## De bolos

### LA TURONESA DERROTA A LA CENTRAL

Ante enorme expectación se jugó el domingo en la bolera de la calleja de la Ciega el primero de los partidos para la eliminación de los representantes del grupo de Oviedo de entre los tres equipos que están empatados a puntos.

Contendieron La Turonesa y La Central, y el triunfo, rotundo y categórico, fué para los visitantes, que terminaron con la ventaja de siete chicos, lo que hace aún más categórica su victoria, teniendo en cuenta que rigió el "tanteo average" para esta eliminación.

No hay para qué decir la sorpresa que causó la derrota de los centralistas; pero ello sirve aún para dar más vida y empuje a este deporte, al ponerse en evidencia que no hay superioridades que eliminen las posibilidades de los demás.

## Mieres

### CAMPEONATO DE CONSOLACION

El domingo próximo pasado se celebraron las partidas de bolos de campeonato, anunciadas según

calendario, en las que se han obtenido las siguientes clasificaciones:

Pulgar, 12 chicos. Marruca, 20. Lenense, 20; Rápida, 12. Juventud, 20; Regulares, 13.

Con estas partidas termina la primera vuelta del actual torneo, quedando las entidades contendientes con la clasificación siguiente.

El Pulgar de Rebollada, 2 puntos, con 101 chicos.

La Favorita de Abaña, 2 y 92. Los Regulares de Sueros, 2 y 93. La Rápida de La Peña, 5 y 112. La Juventud de San Tirso, 3 y 109.

La Marruca de Figaredo, 2 y 98. La Lenense de Pola de Lena, 5 y 119.

Falta, por consiguiente, la segunda vuelta, que empieza el 8 de este mes y termina el 19 de abril, en la que, indudablemente, habrá grandes sorpresas, pues, como se ve, La Juventud de San Tirso va pisando los talones a las dos entidades que figuran a la cabeza, por ahora, y no tendría nada de particular que las huestes de Magdaleña, llenas de entusiasmo como están, lleguen a arrebatarse el trofeo que se discuten los dos equipos que figuran a la cabeza de esta primera vuelta.

## UN ALARDE PERIODISTICO

### El extraordinario de "La Verdad", de Murcia

Como en años anteriores, el querido colega murciano "La Verdad", confeccionó para 1931 un número extraordinario que, sin género alguno de duda, puede clasificarse de alarde periodístico, siendo muy difícil superar su presentación y contenido.

En él hallará el lector que tenga la suerte de encontrarlo a mano, una valiosa serie de datos biográficos y geográficos, estudios especiales relativos a monumentos arquitectónicos y obras sociales, en fin, todo lo que de bueno, y es mucho, existe en la región murciana.

Avaloran este número de "La Verdad" profusión de grabados en varias tintas y multitud de trabajos firmados por destacados hombres de letras y ciencias.

Al acusar recibo de un ejemplar de tal diario, no podemos por menos de hacer constar nuestro agradecimiento, y resaltar los méritos que encierra.

Reciban los compañeros murcianos, por todo ello, nuestra más efusiva felicitación.

## Demográfica

**NACIMIENTOS.**—Josefa Estebanez, José García Fernández, Rafael Ereña Colunga, José Alvarez Sánchez, Arturo Fernández Longoria, María Alonso Alonso, María López Muñoz, María López Corujedo, Arturo Fernández González y María Alvarez Menéndez.

**DEFUNCIONES.**—Ramona Fernández Fernández, de 74 años; Luis Palicio Rivero, de 22; Juan Diaz Barzana, de 91; Bruno Egocheaga de la Roza, de 40; Domingo Fernández Fernández, de 56; Caridad López, de 26 y 72; Virginia Fernández Suárez, Etelvina Arbesú Naves, de 11.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que REGION es el periódico de Asturias de más tirada

## Palabras del alcalde de Aller

### LAS OBRAS QUE SE PROYECTAN. - EL PORQUE DE UN "AFFAIRE" INTERESANTE

Se hablaba con insistencia de los proyectos que abriga el Ayuntamiento, pero en esas noticias no podíamos hallar la concreción, y como el tema era interesante, hemos inquirido noticias directas del alcalde.

El señor Gutiérrez nos recibió en su despacho.

—¿Proyectos para el futuro?

—Muchos, y de interés. En cuanto el señor delegado de Hacienda apruebe los presupuestos, procederemos a tratar de hacer realidad aquéllos. Tenemos ya acordada la subasta de los servicios de aguas de Agüeria y Lavaderos de Bóo, y en breve comenzará la ejecución de las obras de la de Caborana, ya subastada, y las de algunos otros pueblos del concejo.

—¿Y de plaza cubierta, qué hay?

—Actualmente, hacemos gestiones con la Hullera, como también gestionamos la adquisición de un local amplio para escuelas de Caborana.

Como le preguntáramos su opinión sobre ciertas informaciones de la vida municipal, que han sido publicadas por el corresponsal de "Aurora Social", el señor Gutiérrez no mostró su agrado por la pregunta, ya que dijo podría así comentarlas debidamente.

—Creo — comenzó diciendo — que no debiera contestar a ese corresponsal, ya que bien conocido es el odio personal y político que tiene a la Corporación, más, por provenir aquéllo de calumnia, calumnia...

Dice el tal corresponsal que la Corporación destituyó al ingeniero municipal, fiel cumplidor de su deber, porque no se aviene a servir a ciertos contratistas. Del todo incierto y calumnioso. Sólo se exigió al tal funcionario que se situara dentro de la ley. A la vista de la consulta de dos letrados que coinciden en que la Corporación incurre en responsabilidad al permitir a dicho señor ingeniero, con residencia obligada en Cabañaquinta, simultanee este cargo con otro que desempeña hace tiempo en el Ejército, lo que exigen su residencia en Oviedo, hemos acordado, en sesión oficiarle que en un plazo de ocho días opte por un cargo u otro, y que, en el caso de que crea que la ley les hace compatibles cite las disposiciones legales que lo terminan. Ordenarle el cese en sus funciones de ingeniero municipal, en tanto se resuelve el expediente de incompatibilidad, con el fin de evitar la responsabi-

dad de los concejales, y nombra una comisión que tramitará el expediente antes de someterlo dictamen de dos letrados que pondrán al Ayuntamiento la solución procedente.

No me gusta llevar a la Presidencia cuestiones de índole personal por ello sólo he de recordar antes de fallecer el señor Llanza pidió la celebración de un Ayuntamiento extraordinario en un Ayuntamiento de la provincia, con el fin de hacer públicamente cargo contra las Corporaciones que habían actuado durante la Dictadura, y entre éstos figuraba el habido consentido la simultaneidad de cargos a un funcionario municipal.

Y no es éste sólo el asunto que enfoca con completo desconocimiento el señor Palacios. Desde su periódico ha tratado otros asuntos municipales y en todos ellos han campeado la ignorancia y el error.

Además, quiero decir también que anhelo la hora de las responsabilidades a que se refiere el corresponsal, pero que es preciso que le advierta que en ese plano "estamos nosotros por delante" que tendremos mucho gusto en recoger los datos que él y los demás señores que como concejales presentaron al partido socialista en la Corporación allerana durante la Dictadura han de facilitarnos gustosos, seguramente, para esclarecer cómo en aquella época hayan podido gastarse nueve mil y pico duros en banquetes, gasolina, autobombos al alcalde otras monsergas por el establo, que por falta de valor cívico quizá, más bien, por sus motuosos contubernios políticos con los upetistas, les hayan impedido combatir en el Ayuntamiento cuentas relacionadas con dichos gastos, apareciendo envuelto, en esta causa, ante la opinión pública, el partido socialista allerano en una complicidad inevitable en este asunto y teniendo que cargar con este sambenito, que es el de Palermo.

El alcalde nos dijo otras muchas cosas, que no van a las cartillas porque necesitarían un espacio del que nos disponemos.

Eduardo MARTINEZ

## Anúnciese en REGION

+

LA SEÑORA

**D.ª María Otonín Menéndez**

Falleció el 26 de febrero, en Navelgas, a los 39 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Adriano (Maestro de Navelgas); su hijo; madre política, doña María Fernández; hermanos, don José y don Marcelino, y demás parientes

Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones.

# INFORMACION TELEFONICA

## LA ACTUALIDAD POLITICA

### Declaraciones de don Melquiades Alvarez

#### HICE UN MAL TERCIO AL PAIS NO APROVECHANDO LA PRIMERA OCASION Y CONSTITUYENDO GOBIERNO EN DOS HORAS

BARCELONA.— El semanario republicano catalán "La Ciudad" publica la siguiente información: "Un amigo de don Melquiades Alvarez y nuestro ex diputado a Cortes nos ha explicado la conversación que sostuvo uno de estos días con el jefe reformista. El día logo en síntesis, y siempre según el amigo en cuestión, es el siguiente:

—Fue culpa mía—dice el señor Alvarez— si no hubo un Gobierno constitucionalista. Antes que a nadie, el Rey escogió mi nombre; pero yo insistía en indicar a don José Sánchez Guerra, el hombre que nos había reunido ante la Dictadura bajo el nombre de constitucionalistas.

—¿Y el Rey aceptó?

—Sí, pero no dejó de extrañar le mi consejo, que después ha resultado estéril, diciendo: "¡Don José! Pero, hombre, ¿para qué?" No debía de ignorar Alfonso XIII que el señor Sánchez Guerra estaba enfermo...

—Pero a usted no le llamaron por segunda vez...

—Sí, pero ya era tarde. La reacción había ganado terreno, mientras nosotros perdíamos tristemente el tiempo. Hice un mal tercio al país no aprovechando la primera ocasión y constituyendo Gobierno a las dos horas.

—¿Sólo con los constitucionalistas?

—Claro es. El Rey estaba conforme y había aceptado.

La constitución de un Gobierno en el que no tuvieran representación las fuerzas puramente monárquicas, y la tuvieran en cambio elementos de extrema izquierda.

—¿Y cree usted que no se reproducirá la ocasión?

—Todo depende del Gobierno actual. Si éste sabe presidir las elecciones municipales honorablemente, es posible que se consiga.

—¿Y en caso contrario?

—Sí! los hombres que gobiernan no puede dejar de estudiar sus intereses mezquinos de antes de la Dictadura, necesariamente han de fracasar; pero tampoco puede decirse nada de lo que vendrá después de este fracaso.

—¿La revolución?

—La revolución ya hace años que dura, y es posible que dure. Lo que no ven los revolucionarios es que sus fuerzas revolucionarias son el Ejército, y que la República apoyándose en el Ejército ha de ser forzosamente pretoriana. Lo que interesa no es la revolución, sino el final de la revolución, o sea que lleguen los poderes a actuar dentro de su órbita definitiva e irrevocablemente, y esto sólo puede obtenerse en el Parlamento de verdad, con plenos poderes.

—Pero entonces, ¿qué sucedería? ¿Cómo se resolverán los problemas nacionales? ¿Y la cuestión catalana?

—No interesa saberlo; lo que precisa es que resuelva como el Parlamento quiera, que es el único soberano. Es muy difícil adoptar esa posición del respeto integral al Parlamento. Ya he visto que monárquicos y republicanos hacen promesas a Cataluña.

—En Cataluña todo el mundo lo considera esto como un gran avance.

—Y lo es, en efecto, pero si las

elecciones son sinceras y si los candidatos electorales en sus programas consignan las ofertas que hacen, mucho me temo que los más liberales en los ofrecimientos que den fuera del Parlamento con plenos poderes, elegidos honorablemente. ¿Cómo quieren hipotecar la libertad de este soberano que no ha nacido?

—Pero ¿y su opinión personal?

—Ya la conocen todos los catalanes. Hombre liberal no me detendría ante ninguna reivindicación liberal dentro de la unidad de la patria. Pero le digo que es el Parlamento el que ha de hablar y el que ha de ser obedecida.

—Pinta usted el camino oscuro. —Nunca he pretendido confiar ni engañar al pueblo. Me agrada hablar claro.

—¿Entonces precipita usted a los catalanes hacia la violencia?

—No lo quiera Dios. La violencia de los débiles contra los fuertes un disparate. Es el convencimiento democrático el que puede dar la victoria a los catalanes. Yo no conozco lo suficiente a las izquierdas catalanas para saber si son lo que dicen: liberales y democráticas además de catalanistas y republicanas.

—Por lo que veo, de la abstención no se habla.

—Naturalmente, porque no se habla ahora de elecciones generales. Y ya le he dicho que el comportamiento del Gobierno en las elecciones municipales provinciales es una premisa que puede hacer cambiar todas las conclusiones que hoy se establecen".

### Lea usted REGION

### Dice el ministro de Instrucción Pública que funcionan ya normalmente nueve Universidades

El ministro de Instrucción pública dijo ayer a los informadores que por la mañana se habían reanudado las clases en la Universidad de Zaragoza.

—Con ésta, dijo el señor Gascón y Marín, son ya nueve las Universidades que están funcionando normalmente.

Faltan por hacerlo, añadió, las de Madrid y Sevilla.

A propósito de esta última, uno de los informadores le preguntó si se había admitido la dimisión que había presentado el rector de la misma, diciendo el ministro que él había reiterado su confianza a todos los rectores.

Dijo también el señor Gascón y Marín que se había hecho cargo del Gobierno civil de aquella provincia, el señor Jimeno, cuyo apellido, agregó, es garantía de que no habrán de producirse más rozamientos entre el Gobierno y la Universidad.

### Se autoriza la libre exportación de la patata temprana

El ministro de Economía ha dictado una Real orden por la que se autoriza la libre exportación de la patata temprana, sin fijar cupo alguno y sin gravamen de ninguna especie.

El plazo durante el cual se podrá efectuar dicha exportación, comenzará a contarse hoy y terminará el día 15 del próximo mes de agosto.

La aludida exportación podrá efectuarse por cualquiera de las Aduanas del Reino habilitadas al efecto.

### Destapando ilegalidades de la Dictadura PREGUNTAS QUE HACE "LA NACION" A DESTACADOS POLITICOS QUE HOY PIDEN LA DEROGACION DEL CODIGO PENAL POR SER OBRA DE AQUEL REGIMEN Y, SIN EMBARGO, USUFRUCTUAN O USUFRUCTUARON PINGÜES BENEFICIOS POR CONCESIONES DE DICHO GOBIERNO ANTICONSTITUCIONAL

MADRID.—Comentando la campaña de algunos sectores, que a todo trance piden la derogación del Código Penal por el sólo hecho de ser fruto de la Dictadura, "La Nación" hace las siguientes preguntas:

—¿Abogará el señor Sánchez Román por la derogación del decreto ley que creó el Monopolio de Petróleos, del que dicho señor es letrado?

—¿Abogará el florido tribuno don Melquiades Alvarez por la derogación del decreto ley que concedió el servicio telefónico a la Compañía Nacional, de la que es letrado?

—¿Abogará el señor Bergamín por la derogación de la Real orden que aprobó el Consejo de ministros sobre el asunto de tributación referente a la Compañía de Ríotinto, en que el ex senador vitalicio actuó como abogado, recabando la resolución que al fin obtuvo, no obstante apartarse expresamente y rotundamente de las normas legales, aunque en cambio se

acomodaba a los dictados de una estricta equidad?

—¿Abogará Ossorio y Gallardé por la derogación del decreto que para impedir un gatuperio en la Administración de cierta herencia afecta a un fin benéfico gestionó dicho letrado, a sabiendas de que implicaba una modificación en los preceptos legales vigentes?

—¿Abogará la Editorial "El Sol" por la derogación del decreto ley que modifica la ley del Timbre que se dictó en el 27, que aunque responde a exigencias de la justicia, se apartaba de los preceptos legales vigentes?

—¿Abogará el señor Lerroux por la derogación del decreto ley que aprobó el ferrocarril Ontaneda-Calatayud, Compañía en la que prestó servicios profesionales?

—¿Abogarán los llamados constitucionalistas por la derogación del retiro obrero obligatorio, la jornada de ocho horas y otras medidas sociales que se establecieron por Real decreto en período llamado de anomalía constitucional?"

### Aristocrático PRINCIPADO

Hoy, miércoles GRAN MODA Tarde a las 7 y 1/4 Noche a las 10 y 1/2 Últimas exhibiciones de la hermosa producción sonora LA FRANCESITA por BEBE DANIELS y BEN LYONS

Mañana estreno Baile por excelencia, por WARNER BAXTER

### Gran POPULAR CINEMA

Mañana, jueves Riguroso ESTRENO Anillos de Boda

### TEATRO CAMPOAMOR

El palacio de la cinematografía sonora en Asturias

PRESENTARA CON ORGULLO LO MAS PORTENTOSO, LO MAS MARAVILLOSO, LA OBRA CUMBRE DE LA CINEMATOGRAFIA

### EL REY VAGABUNDO

MAGISTRALMENTE CANTADA POR EL EXCELSO TENOR DENNIS KING, EL TENOR DE LOS EXITOS, Y JEANNETTE MAC DONALD, LA SOPRANO DE LA VOZ DE ORO Y HEROINA DE "EL DEFILE DEL AMOR"

### EL REY VAGABUNDO

Es la mejor opereta cinematográfica Paramount 100 por 100, en tecnicolor. Es lo mejor presentado hasta la fecha en "cine" sonoro.

Su estreno: JUEVES, 5. HAY GRAN DEMANDA DE LOCALIDADES. ADQUIERA HOY LA SUYA. PARA MAÑANA YA SERA TARDE

### La Compañía de Ferrocarriles de Amorebieta - Guernica notifica a sus obreros el despido por falta de ingresos

El ministro de Fomento dijo a los periodistas que, enterado de que la Compañía del ferrocarril Amorebieta-Guernica-Pedernales había notificado a sus obreros y empleados el despido, fundándose en la carencia de recursos por insuficiencia del tráfico a causa de la paralización de éste por el desprendimiento de tierras ocurrido en Oca, celebró varias conferen-

cias telefónicas con el gobernador civil de dicha provincia para ver de solucionar el conflicto que se presenta de cumplirse tales anuncios.

El Sindicato ferroviario que entiende en el asunto opina que la Empresa no puede despedir a sus obreros y empleados en virtud de los contratos que la figan al Consejo Superior Ferroviario.

### Para dirigirse al Ministerio los jueces habrán de hacerlo por conducto de las Audiencias

Por Real orden del Ministerio de Gracia y Justicia, se dispone que los jueces al elevar exposiciones a los Ministerios o Centros dependientes de ellos, lo hagan por conducto de los presidentes de las Audiencias respectivas y por el Ministerio de Gracia y Justicia.

### Se nombra al Infante don Jaime Comendador Mayor de la Orden de Calatrava

En la "Gaceta" de ayer se publica un Decreto del Ministerio de Gracia y Justicia, por el que se nombra para la dignidad de Comendador Mayor, vacante, en la Orden de Calatrava, al Infante don Jaime.

**LOS DIMISIONARIOS DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES HACEN DECLARACIONES DE CARACTER POLITICO**

Barcelona.— En el semanario "La Rambla" hay un reportaje acerca de lo que opinan los prohombres del socialismo español sobre el actual momento político.

Julán Besteiro se ha negado a contestar algunas preguntas. Al ser interrogado sobre si los dimisionarios constituirán una minoría dentro de la organización, ha dicho:

—Conviene aclarar que la discrepancia no ha sido más que en cuestiones de procedimiento. En todo aquello que pueda referirse al fondo de la organización, no somos otra cosa que el partido socialista unido, estrechamente unido siempre, y nadie conseguirá producir una división, por mucho que nuestros enemigos se esfuerzen.

Largo Caballero ha manifestado lo siguiente:

—Todo se ha reducido a fijar posiciones ante un acontecimiento político, y cada uno ha sostenido su tesis. Yo estoy completamente identificado con los acuerdos adoptados.

Sobre la coalición electoral con los partidos republicanos en las próximas elecciones, dijo:

—Antes, sobre este asunto, decíamos que las coaliciones tenían que hacerse sólo en casos de verdadera excepción. Ahora creemos que sólo ante muy fundadas excepciones tendrían que dejar de hacerse; es decir, que las circunstancias han cambiado completamente.

En cuanto a sus relaciones con los otros presos políticos, Largo Caballero manifestó:

—Cada vez más estrechas y firmes.

Fernando de los Ríos, por su parte, dice:

—Me encuentro por completo y en absoluto identificado con los acuerdos adoptados por el partido socialista y la U. G. T. Deplo con toda el alma las separaciones a que esto ha dado lugar; pero la resolución responde en un todo a la tradición del partido y de la organización, teniendo presente que ya se manifestó así el año 1917, con el asentimiento de Pablo Iglesias. Lo que se ha hecho es lo que correspondía hacer, dada la estructuración del partido. La separación de las personas subraya que la organización está por encima de las individualidades; pero de ninguna manera la debilita, porque unos y otros siguen colaborando en el todo con adhesión al objetivo común.

Fabra Ribas:

—Los acuerdos adoptados por el partido socialista y la U. G. T. son de interés y de una trascendencia notorios. Todos los que han intervenido se han producido con un noble espíritu y con la mirada fija únicamente en la realidad del momento político, dando a la vez pruebas de una verdadera independencia y rectitud de conciencia.

—¿Cuál es su punto de vista?— pregunta el reportero.

—Primero que no hay ninguna discrepancia de fondo entre los representantes más calificados del partido; segundo, que es una cuestión de táctica la que ha separado la minoría, y tercero, que la mayoría está integrada por la casi totalidad de las fuerzas organizadas del partido y de la Unión General de Trabajadores,

en proporción notablemente superior a la reflejada por el simple cómputo de votos de los reunidos. Y he de decir que muchos de los delegados que han asistido a las deliberaciones tenían mandatos imperativos para adoptar ciertas actitudes, considerando a la organización como medio y no como finalidad. La tensión revolucionaria aumenta por momentos dentro de todas las organizaciones, y la nuestra no tenía que ser una excepción.

En cuanto a la orientación política, Fabra Rivas dice:

—No puede estar más definida ahora: con el régimen actual, nada; nuestra labor constante ha de ir encaminada a conseguir el advenimiento de la República en España por todos los medios a nuestro alcance: solidaridad absoluta con los partidos antidinásticos.

Por último, Julio Alvarez del Vayo se expresa en los términos siguientes:

—Muy acertados los últimos acuerdos del partido y de conformidad con el estado de espíritu de las organizaciones de la provincia y de la masa obrera de Madrid, que esperan el momento oportuno de la lucha sin precipitación, sin dejarse provocar, pero con decisión inequívoca. Era lógico que después de la crisis ministerial reciente y su aleccionadora finalidad, la U. G. T. y el partido socialista se pronunciaran por la continuación de la táctica que inspiró el movimiento de diciembre.

**En la Asamblea de Diputaciones que se celebrará el día 18, en Barcelona, se tratará de la nueva Ley provincial**

El presidente de la Diputación, hablando ayer con los periodistas, les encomió la gran importancia que revestirá la Asamblea de Diputaciones de régimen común, que se celebrará en Barcelona el día 18 del corriente mes, con objeto de tratar de diversos problemas que afectan a dichas Corporaciones, entre ellos, el de la nueva Ley provincial.

Se refirió luego a la inauguración de la nueva Plaza de toros, diciendo que sería en breve, y que la Diputación se pondría de acuerdo con el Ayuntamiento para ver de resolver algunas dificultades existentes.

**Una escuela de estudios políticos y de preparación para futuros concejales**

Madrid.— El Secretariado del partido liberal-conservador acaba de establecer una Escuela de estudios políticos, que será regida por un Patronato del que es presidente honorario el conde de Bugallal, y efectivo, don José Valero.

Se abre un cursillo para la preparación de futuros concejales. Se darán también clases por correspondencia.

La matrícula es gratuita.

**Parece que en breve se reanudarán las conversaciones comerciales con Francia**

Al recibir anoche el conde de Bugallal a los informadores les dijo que toda la tarde había estado en su despacho del ministerio reunido con los técnicos que intervienen en las negociaciones comerciales con Francia, cambiando con ellos impresiones acerca de tan importante asunto.

Añadió que éste es sumamente delicado, por la serie de intereses que en el mismo se ventilan.

Terminó diciendo que tenía esperanzas de que en breve se reanudarían las negociaciones interrumpidas hace meses en Madrid.

**Regresa de Barcelona el Director general de Seguridad**

En la mañana de ayer regresó de Barcelona el director general de Seguridad.

A mediodía celebró una detenida conferencia con el ministro de la Gobernación.

**El Banco de España celebra una comida en honor de M. Quesnay**

El Consejo de Administración del Banco de España obsequió anoche con un banquete al director del Banco Internacional de Pagos, M. Quesnay.

La comida tuvo lugar en el Nuevo Club, y a ella asistieron también el ministro de Hacienda y el subsecretario del mismo departamento.

**Los Sindicatos libres de Barcelona adquieren un periódico**

BARCELONA.— El periódico "La Razón", que era del órgano de la U. M. N. fué adquirido por los Sindicatos Libres.

**Tomó posesión de su cargo el nuevo Gobernador civil de Sevilla**

**EL ASUNTO DE LA UNIVERSIDAD**

Sevilla.— Ayer llegó el nuevo gobernador, que tomó inmediatamente posesión del mando.

Después llamó a las autoridades académicas, diciéndoles que traía la instrucción completa del Gobierno para arreglar el incidente universitario, rogándoles que retiraran la dimisión.

Estas autoridades académicas decidieron reunirse hoy en Junta de Gobierno para acordar lo que han de hacer, creyéndose que todas ellas continuarán en los cargos que querían abandonar.

Al gobernador saliente, conde de San Luis, se le prepara un homenaje en agradecimiento a su gestión.

**EL MINISTRO DE HACIENDA ASEGURA QUE IRA A LA ESTABILIZACION**

**Pero que el Parlamento habrá de fijar el tipo correspondiente**

A las cuatro y media aproximadamente terminó el banquete con que el gobernador del Banco de España obsequió al director del Banco Internacional de Pagos, Mr. Quesnay, y al que como dijimos asistieron los ministros de Hacienda Estado y Economía.

El señor Ventosa al salir fué interrogado por los periodistas, diciéndoles que había examinado la situación financiera y que estaba de completo acuerdo tanto en lo que se refiere a las necesidades del momento, como al objeto que se pretende conseguir y los medios han de emplearse para lograrlo.

—¿Se irá de hecho a la estabilización?, preguntó un periodista.

—Desde luego, respondió el señor Ventosa. Hemos de seguir el programa trazado sin modificaciones de ninguna especie.

—Y el tiempo de estabilización, ¿lo fijará el Gobierno o el Parlamento?, volvió a preguntar el mismo periodista.

—A eso no le puedo contestar

ahora. Toda estabilización debe de ir al Parlamento y lo tanto ésta tendrá también someterse a las Cortes.

Claro que antes, siguió diciendo el ministro de Hacienda, un período que se llama de estabilización. Pero éste es un problema en el que nada hay que ventar, pues contamos con muestrario de los diferentes casos ocurridos en el mundo y lo tanto buscaremos los que dan analogía con el nuestro.

Y una vez encontrado el caso no tengan la seguridad absoluta de que en él no hemos de repetir.

Los periodistas hablaron pues con M. Quesnay quien añadió en los mismos términos en se había expresado el señor Ventosa.

Anunció que hoy, o el jueves más tardar, marcharía a París obligado por una reunión de carácter bancario que tiene que presidir.

**RICINO GOLOSO DELICIOSO PURGANTE**

**CON LA SUPRESION DE LOS DERECHOS DE PARTO DE CORRESPONDENCIA LAS CARTAS LLEGAN PRIMERO A SUS DESTINATARIOS LOS CARTEROS GANAN MAS, SEGUN DICE DIRECCION DE COMUNICACIONES**

En la Dirección de Comunicaciones facilitaron anoche una extensa nota como contestación a la campaña hecha por ciertos sectores con motivo de la suspensión de los derechos de entrega de la correspondencia y su sustitución por el sello especial de cinco céntimos.

Con respecto a los carteros rurales dice que antes no tenían sueldo y se quejaban de que las cantidades que recaudaban por reparto de la correspondencia no compensaba el excesivo trabajo que les producía y además estaba supeitada a las fluctuaciones del mercado. Ahora, el que menos percibe de dichos empleados son trescientas sesenta y cinco pesetas fijas al año.

En cuanto a los carteros de grandes centros urbanos, ven a ra consolidarse su sueldo y mejorado, porque se les libra gravamen que representaba costo del uniforme, que ahora correrá a cargo de la Dirección general de Comunicaciones y en ve anunciará a concurso la confección de los uniformes que precisos.

Dice también la aludida que con la reciente reforma hace más rápida la entrega, no teniendo que contar las cartas es más breve el apartamiento llegan primero a sus destinatarios.

También se refiere a la rapidez en el envío de la correspondencia, a la rapidez de la distribución, etc.

**COMO EMBELLECE SU PIEL**

Una nueva cera, extraída de flores, asombra a los especialistas de belleza. Hace desaparecer las pecas y las imperfecciones de la piel. Proporciona una tez tan rosada y blanca como la de un niño.



Durante el sueño esta cera, conocida bajo el nombre de Cera Aseptica

penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa y livida tanto que la capa superficial se endurece de la piel se desmenuza gradualmente en pequeñas partículas al lavarse la cada mañana. De este modo proporciona una tez compuesta teramente de una piel nueva fresca tan lisa y delicada como pétalos de una rosa. Las pecas, barros feos y otras imperfecciones del cutis, desaparecen totalmente y se verifica una transformación sorprendente. Una mujer de 40 años puede fácilmente aparentar 30 y aún menos. La Aseptica se encuentra en todas las farmacias y perfumerías.

SI DESEA USTED EXPERIMENTAR LA EMOCION DE VOLAR SOBRE EL POLO SUR, NO DEJE DE ASISTIR HOY AL TEATRO CAMPOAMOR — A las 7 y cuarto (gran moda), y a las 10 y media (especial), donde se proyecta con extraordinario éxito, con éxito grandioso, el gran super film sonoro

**CON BYRD EN EL POLO SUR**

LA MAYOR HAZANA DE ESTE SIGLO, REALIZADA POR UN PUÑADO DE VALIENTES, ES EL FILM CUYAS REALIDADES SUPERAN A LAS MAS EXALTADAS FANTASIAS. ESPECTACULAR — HEROICA — INSTRUCTIVA — HUMANA

HOY, ULTIMO DIA



## TOUSSAINT, EL DIPUTADO Y MILLONARIO FRANCÉS, MUERE, INTOXICADO POR EL GAS, COMO UN MENDIGO

"Ahora" publicará en su número de hoy la siguiente crónica:

París.— "Paris-Soir" de esta noche relata con abundantes detalles la vida novelesca y el trágico fin de un antiguo diputado de París, millonario, que acaba de morir en el Hospital, recogido por caridad, después de haber tenido en su vida ocasión de representar un papel brillantísimo.

Terrible lección, propia para infundir miedo al más escéptico. Verdadero drama romántico de terribles episodios y de funesto desenlace!

Edmond Toussaint, en los tiempos heroicos del socialismo, fué uno de los hombres que entusiasman con su palabra ardiente a los obreros, que le enviaron, allá por 1893, a representar un distrito de París en la Cámara de los Diputados. En el Parlamento, Toussaint se señaló por la firmeza de sus convicciones y por sus dotes oratorias; pero en las elecciones de 1897, sus adversarios pudieron más que él, y el ex diputado volvió a luchar por la vida como representante de casas de comercio.

Desde entonces no se le ve figurar en política; durante la guerra era mozo de sala en el Hospital de San Luis; luego fué vendedor de periódicos y empleado de Correos.

Es un hombre robusto, que ama el trabajo, sin vicios, y que no tiene más que una sola pasión: oír los discursos y asistir al choque de las ideas en las reuniones electorales. Se ha casado dos veces y dos veces ha enviudado, sin mejorar su suerte financiera; por fin, encuentra una viuda que le trae como dote una pequeña casa de vecindad detrás de la iglesia de Santa Ana, en París.

El demonio de la propiedad se adueña del alma de este antiguo apóstol del socialismo, y el ex di-

putado no sueña ya más que en aumentar su patrimonio inesperado.

Poco a poco va logrando su anhelo, después de largos años de privaciones y de vida miserable; compra otro inmueble, cuyas rentas le hubiesen permitido vivir holgadamente, mas él no piensa sino en ahorrar y en colocar dinero en el Banco.

Hace tres años muere su mujer, y desde entonces no vive más que de desperdicios. Una avaricia sordida ha anulado todas sus demás facultades. Sus propios hijos, que le proponían vivir con él, han tenido que renunciar a este propósito al ver la testarudez con que él exige que vivan en su propio cuarto para ahorrar dinero. La atmósfera de la habitación les obliga a renunciar a este proyecto; un olor insoportable reina en el agujero que tiene por vivienda, alumbrado aún con gas y jamás limpiado desde hace muchos años. En el pasillo no hay sino trapos e inmundicias, que representan el fruto de las investigaciones diarias del anciano en las basuras del barrio. Hay zapatos, botellas, latas y trapos, de los que espera, sin duda, sacar algún día un beneficio.

La semana pasada, la portera del inmueble, asombrada de no verle salir al amanecer con su saco al hombro para realizar sus diarias pesquisas, avisa a uno de sus amigos. Este tira abajo la puerta de la habitación, donde encuentra tendido en el lecho y agonizante al antiguo diputado. Del piso se desprende un fuerte olor a gas: el tubo, que Toussaint componía desde hace más de diez años con trapos y pedacitos de cuerda por economía, había estallado.

Edmond Toussaint fué trasladado al hospital, donde ha fallecido después de varios días de agonía.

## Ahora resulta que Enderiz y Ruano no llegaron a pegarse

El periódico "La Nación" era el que publicaba ayer la noticia de la agresión de que el redactor señor Enderiz había hecho objeto al señor González Ruano, como consecuencia de un artículo publicado por aquél censurando otro que éste escribió con motivo de la muerte del actor Mesejo.

Anoche el citado periódico publica una carta de González Ruano en la que éste desmiente la información citada, asegurando que no llegaron a irse a las manos por impedírselo los contertulios de ambos.

## Una alianza circunstancial de los Sindicatos libres y católicos

MADRID.— Los Sindicatos Católico Libre de Madrid llegaron a un acuerdo que se refleja en la formación de una alianza circunstancial, designada con el nombre de coalición obrera.

De ambas organizaciones se forma un Comité mixto ejecutivo para estudiar los problemas de orden sindical y coordinación de fuerzas afines.

Las decisiones de estos Sindicatos quedarán supeditadas al dictamen y decisiones de este Comité mixto.

Los detalles y ampliaciones de estas bases quedarán a cargo de dicho Comité, y en cuestiones de mucha trascendencia requerirán asesoramiento más amplio debiendo recurrir a los organismos nacionales de dichas organizaciones.

## Mitin ferroviario

SAN SEBASTIAN.— Se celebró un mitin ferroviario para tratar de la cuestión de los salarios.

Se aprobaron varias conclusiones y no ocurrieron incidentes.

## Romanones y Ventosa están de buen humor

Al terminar la comida con que el Gobernador del Banco de España obsequió al director del Internacional de Pagos M. Quesnay, algunos fotógrafos hicieron un grupo de los asistentes a aquella.

En dicha fotografía aparecen sentados el señor Quesnay con los señores Ventosa y Romanones, y detrás están los señores Bugallal y Bas.

El señor Ventosa, humorísticamente, dijo:

—El partido conservador detrás. Y agregó el conde de Romanones, también en tono de broma: —Detrás y de pie.

## El Rey visita el Museo de Ingenieros y asiste a una conferencia de coroneles

MADRID.— Ayer, a las cinco de la tarde, el Monarca se presentó en el Museo de Ingenieros para visitar las dependencias y asistir a una conferencia del curso de coroneles.

Fué recibido por el capitán general, subsecretario de Ejército, muchos generales, jefes y oficiales de la guarnición de Madrid y por todos los coroneles que asisten al curso que allí se está dando.

El capitán general pronunció breves palabras explicando el desarrollo del curso.

Luego habló el Rey, expresando su agradecimiento por los trabajos que realizan los coroneles para ponerse a la altura que necesitan los tiempos actuales.

Después saludó al general Ruiz Fornell, que fué profesor del Monarca, que dió una conferencia correspondiente a dicho curso.

Terminada ésta se obsequió a don Alfonso con una merienda, y acto seguido regresó a Palacio.

## ROMANONES NIEGA QUE EL Y ALHUCEMAS VAYAN A PEDIR LA LIBERTAD PROVISIONAL DE LOS PRESOS POLITICOS

Interrogado ayer el conde de Romanones acerca de la noticia que algunos periódicos publicaron dando por cierto el hecho de que él y el marqués de Alhucemas se hallaban redactando una ponencia pidiendo la libertad provisional de los presos políticos, antes de que se viera la causa por los sucesos de diciembre, dijo:

—Eso es un disparate. Y pueden

desmentir terminantemente esa noticia.

Cada hora tiene su labor y la de ahora no es esa.

Cuando llegue el momento oportuno se hará lo que deba hacerse.

Esa noticia no debió ser autorizada por la Censura, terminando diciendo el conde.

## A ROMANONES LE SATISFACE LA FORMACION DEL PARTIDO CENTRO CONSTITUCIONAL

El conde de Romanones confesó anoche con el nuevo gobernador civil de Jaén.

Después recibió a los periodistas, a los que preguntó qué noticias había, y como le contestaran que la única novedad existente era la constitución del partido Centro Constitucionalista, replicó:

—A mí me satisface mucho la reorganización de esas fuerzas conservadoras, que recogen y agrupan a los antiguos elementos que seguían a don Antonio Maura y a los que integraban la derecha en general.

Es cosa muy provechosa—continuó diciendo—. Todo lo que sea robustecer los cimientos de los grandes partidos y órganos gubernamentales me parece de perlas. Eso ya lo vengo yo propugnando hace bastante tiempo, y

ahora veo complacido que se me da la razón.

Uno de los periodistas le dijo entonces:

—Ahora va a haber los dos grandes partidos que se pedían.

—Dos, no; tres—respondió el conde de Romanones. Y una de las razones—añadió—por las que esto me satisface es que así las próximas elecciones tienen que ser rabiosamente sinceras. Y digo esto no con relación a los elementos de la extrema izquierda, sino por los monárquicos.

Contestando el conde de Romanones luego a una pregunta de un periodista, manifestó que mañana, jueves, se celebraría Consejo de ministros en Palacio, bajo la presidencia del Rey, y que el viernes habría otro Consejo ordinario en la Presidencia.

## Al cerrar la edición

## EN UN PUEBLO DE VALENCIA SE COMETE UN ATROPELLO POLITICO QUE NO TIENE NADA QUE ENVIDIAR A LOS DEL ANTIGUO REGIMEN

LA INFANTA EULALIA LLEGO A ROMA

Roma.— Ayer, por la tarde, llegó la infanta Eulalia, que, según se dice, va a ingresar en un convento de religiosas.

Fué recibida por el embajador de España en el Quirinal y en el Vaticano y por destacadas personalidades de la colonia española.

UN CURIOSO CASO DE CHANTAJE

Franfort.— La Audiencia va a juzgar un curioso caso de chantaje.

Es el de un individuo, llamado Emilio Cull, empleado en una casa comercial, que enviaba cartas a sus dueños, invitándoles a depositar fuertes sumas en determinados sitios, y amenazándoles, caso de no hacerlo, con atentar contra su vida y hacienda.

El mismo Oull, que, por ser de confianza de la casa, era enterado de los anónimos, y él se encargaba de avisar a la Policía y la despistaba, para lograr mejor sus planes, pero fué descubierto y confesó su delito.

Manifestó que había estafado por tal procedimiento crecidas cantidades.

EL COMBATE DEL GIGANTE MONTANA SERA EN BARCELONA

Barcelona.— El promotor de boxeo Dickson está buscando un rival para el gigante italiano Montana, que se enfrentará en Barcelona próximamente.

El boxeador que lucha con este gigante será el púgil español de más peso.

DEJA SU LARINGE PARA UN INSTITUTO MEDICO

París.— Según noticias recibidas en esta capital, la célebre cantante Melva, recientemente lleída, dejó su laringe y cuerdas bucales para un Instituto de Medicina, para que realicen estudios con ellas.

DE BOXEO  
Anoche se celebró en Price una velada de boxeo.

Los principales combates realizados con sus resultados son los siguientes:

Primo Rubio-Iglesias. Match nulo, al cuarto asalto.

Arilla venció a Las Heras, ambos pesos moscas, por puntos, al décimo asalto.

Arranz venció a Sobrals, gallego, por descalificación de éste al darle un cabezazo, en el cuarto asalto.

Arranz llevaba ventaja, y la lucha prometía ser muy interesante.

PREPARAN DOSE PARA LAS ELECCIONES

VALENCIA.— En el pueblo de Villamarchante el alcalde es romanonista y el resto del Ayuntamiento está en la oposición.

Para ayer estaba convocado el Cabildo municipal a fin de proceder a la elección de alcalde y como los partidarios de éste querían que fuese reelegido se pusieron al habla con los concejales de la extrema izquierda a fin de evitar que la sesión se celebrara.

No obstante ésta se convocó, y cuando los concejales contrarios se dirigían al Ayuntamiento fueron secuestrados dos y al resto se le impidió a viva fuerza la entrada.

De esta manera consiguieron sus propósitos los amigos del monterilla romanonista.

## Sexto Regimiento de Zapadores Minadores

Teniendo que proceder este Regimiento a la venta de UN CABALLO de desecho, se verificará el día 11 del actual pública subasta, por pujas a la llana, a las ONCE de la mañana, en el Cuartel que ocupa el citado Regimiento (Santa Clara), siendo de cuenta del adjudicatario el importe de los anuncios correspondientes.

Oviedo, 2 marzo de 1931.  
El Comandante Mayor.

## VARIAS NOTAS POLITICAS

### VISITAS AL MINISTRO DE FOMENTO

Ayer recibió el ministro de Fomento numerosas visitas, entre ellas, la de la Cámara de Transportes Mecánicos, la Comisión de Combustibles, y comisiones de los Sindicatos mineros de Villanueva del Duque, Hinojosa del Duque, Peñarroya y Pueblo Nuevo, que iban a hablarle de la crisis obrera que se observa en dichas localidades y de los medios que pudieran ponerse en práctica para conjurar el conflicto.

### ANTE LA COMISION DE CORPORACIONES INFORMAN LOS PATRONOS Y OBREROS TRANVIARIOS DE BILBAO

A las diez de la mañana de ayer se reunió la Comisión de Corporaciones para oír el informe emitido por los patronos tranviarios de Bilbao.

Este informe reviste gran importancia por la copiosa documentación aportada.

A las cinco de la tarde volvió a reunirse para escuchar el informe de los obreros.

### CONCESION DE LA MEDALLA DE ORO DEL TRABAJO

Se ha acordado conceder la Medalla de Oro del Trabajo al marqués de Guad-El-Jeú, ex ministro de Trabajo.

### EL GENERAL BERENGUER, YA MUY MEJORADO, DESPACHA HOY CON EL MONARCA

El ministro de Ejército, general Berenguer, que se encuentra ya muy mejorado de la dolencia del pie, acudirá hoy a Palacio, a fin de despachar con el Rey.

### VISITAS AL JEFE DEL GOBIERNO

El presidente del Consejo recibió ayer la visita de su hermano

don José Aznar, que acompañaba a una comisión de Galicia.

También fué visitado por varios jefes y oficiales de la Armada.

### SE PROPONE PARA SUBGOBERNADOR SEGUNDO DEL BANCO DE ESPAÑA AL SEÑOR SUAREZ FIGUEROA

El Consejo de Administración del Banco de España se reunió ayer, en sesión extraordinaria, para tratar del nombramiento de subgobernador segundo de aquella entidad.

Se acordó proponer al ministro de Hacienda nombre para dicho cargo a don José Suárez Figueroa.

### SE REUNEN A ALMOZAR CON EL DIRECTOR DEL BANCO INTERNACIONAL DE PAGOS

Invitados por el gobernador del Banco de España, ayer se reunieron a almorzar con el director del Banco Internacional de Pagos M. Quesnay, los ministros de Hacienda, Economía y Estado.

### FUE EXCLUSIVAMENTE DE LA FIRMA DE HACIENDA ASCENSOS DE PERSONAL

En el Ministerio de Hacienda facilitaron la relación de los decretos sometidos a la firma regia.

Todos los aludidos decretos se refieren a ascensos reglamentarios en el Cuerpo general de la Hacienda Pública.

### PRESENTACION DE CREDENCIALES

Hoy presentará su cartas credenciales al Rey el nuevo ministro plenipotenciario de Hungría en España.

## AYER, CUANDO SE DIRIGIA AL TRABAJO EL JEFE DE TALLERES DE UNA EDITORIAL, FUE OBJETO DE UN ATENTADO DEL QUE AFORTUNADAMENTE SALIO ILESO

Momentos antes de las ocho de la mañana de ayer, fué objeto de un atentado don Nicolás Ruiz Calvo, jefe de los talleres de la Casa Editorial Rivadeneyra, por un individuo que después de dispararle varios tiros se dió inmediatamente a la fuga.

A la expresada hora, el señor Ruiz salió de su casa, número 8 de la calle de Blasco de Garay, para dirigirse al taller donde trabaja, tomando un taxi que conducía Juan Galbis.

Le acompañaba en el automóvil el agente de la brigada de Investigación, Ramón Gutiérrez Moreno, quien desde la huelga de Artes Gráficas viene acompañando a aquél a la entrada y a la salida del trabajo.

El citado vehículo dió la vuelta por la calle de los Mártires de Alcalá, para embocar la de la Princesa y al llegar a ésta, un individuo que se hallaba apostado en la esquina, hizo dos disparos de pistola contra el coche, sin que afortunadamente hiriera a ninguno de los que lo ocupaban.

El agresor, empuñando la pistola y amenazando con ella a los transeúntes para que no le cogieran ni le persiguieran, desapareció por una de las bocacalles próximas.

El policía, al darse cuenta de lo ocurrido, se apeó rápidamente y quiso emprender la persecución

del criminal, pero hubo de desistir de hacerlo al perderle de vista.

Entonces el agente volvió al coche acompañando a Ruiz Calvo a la Casa Rivadeneyra, y una vez hecho esto se dirigió a la dirección general de Seguridad para dar cuenta de lo ocurrido a su jefe, el comisario señor Aparicio.

Dice el agente citado que, cuando iba en el vehículo con Ruiz Calvo, le pareció oír dos detonaciones, a las que no dió importancia en un principio, por suponer fueran debidas a la rotura de algún neumático.

Más como luego advirtiera que el público que pasaba por la calle seguía a un individuo dando voces de ¡a ése! ¡a ése!, se lanzó del automóvil emprendiendo la persecución del fugitivo, que desapareció de su vista sin sospechar qué rumbo había tomado.

También prestó declaración el guardia de Seguridad Lorenzo Navacerrada, que se hallaba de servicio en las inmediaciones del lugar donde el atentado se produjo.

Dijo que había visto correr a un individuo, pistola en mano, por la acera izquierda de la calle de los Mártires de Alcalá, y que luego se internaba por la de Alberto Aguilera, perdiéndole de vista en aquel momento.

El guardia de la Policía Urba-

na Juan Antonio Marchena, que viajaba en el tranvía, dijo que había oído unas detonaciones, pero creyéndolas producidas por el escape de gas de una motocicleta, no les dió importancia, hasta que vió correr a unos guardias tras un individuo.

Entonces él hizo lo mismo, hasta que vió que el sujeto que huía se internaba por el Pasaje de Valdecilla, donde desaparecía.

Según este guardia, el expresado sujeto era de estatura baja, delgado, representaba tener unos veintiséis años, y vestía un traje azul marrón y se tocaba con gorra.

El comisario jefe de la brigada, después de instruir el oportuno atestado, envió éste al Juzgado de guardia.

En el automóvil se aprecian los impactos de los proyectiles. Uno de ellos agujereó la aleta izquierda de la parte posterior y el otro la parte inferior de la portezuela del mismo lado.

## La Guardia civil se incauta de un paquete de hojas clandestinas

Barcelona.— La Guardia civil de servicio en la estación de Sans se incautó ayer de un paquete dirigido al telegrafista de la aludida estación, que contenía hojas comunistas redactadas en términos de gran violencia en catalán y castellano.

En dichas hojas se invitaba a los obreros ferroviarios a declarar la huelga como protesta por no haber sido concedidas las mejoras que pedían.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## LA POLITICA FRANCESA

PARIS.—En la Cámara de los Diputados se abordó ayer la discusión del presupuesto de Negocios extranjeros.

El comunista Cachin protestó del asedio de que es objeto la Rusia soviética y pide que Francia no sea uno de los países que contribuya a ese asedio.

Briand le contestó que Francia sigue conservando su tradicional hospitalidad con todos los países con quienes mantiene relaciones diplomáticas.

## DE AVIACION

LE BOURGET.—Los aviadores ingleses Anderson y Charles, que hacen el vuelo Londres-Casablanca, emprendieron viaje y pasarán por Barcelona, Alicante y Málaga.

## PERECIERON 18 PERSONAS CARBONIZADAS

MEJICO.—En el incendio del teatro Municipal, del cual dimos cuenta ayer, perecieron carbonizadas dieciocho personas, habiendo también muchos heridos.

## QUERIAN ACUCHILLAR A UNA GUARNICION YANQUI

MANILA.—Se comprobó que los desórdenes ocurridos en el pasado mes en Tayug, en los que hallaron muerte dos policías, fueron por tentativa, fracasada, para pasar a cuchillo a la guarnición norteamericana de dicha población y apoderarse de la isla del Corregidor.

## HACIA LA SOLUCION DEL CONFLICTO INDIO

NUEVA DELHI.—Las negociaciones entre Gandhi y el virrey han sido reanudadas y han tomado un giro inesperado.

A consecuencia de la intervención de los moderados esas negociaciones se han limitado, por ahora, a las relaciones para llegar a una tregua entre los nacionalistas y el Poder público.

Las perspectivas políticas son optimistas.

NUEVA DELHI.—En los círculos bien informados se cree que las negociaciones entabladas entre Gandhi y el virrey terminarán con un acuerdo que será después confirmado en el Congreso Pandindio.

## EL ATENTADO DE GALATZ

BUCAREST.—En los círculos políticos se comentan vivamente las gestiones de la Policía con relación al atentado sin precedentes que se ha cometido recientemente en Galatz, el gran puerto del Danubio, en los locales del Tribunal de Justicia Militar.

En efecto; los criminales intentaron hacer saltar los gabinetes de instrucción, en los que se guardan los atestados de los atentados cometidos en diversas estaciones del ferrocarril y por el asesinato de un agente de Policía. Una bomba colocada tras la estufa del gabinete número 3 hizo explosión y resultó herido un oficial.

En el momento de producirse la explosión se procedía en uno de los gabinetes al interrogatorio de los terroristas acusados.

Después de las investigaciones practicadas, se ha llegado a comprobar que el atentado fué obra de terroristas, cómplices de los actualmente encarcelados.

Es probable que la bomba fuera colocada tras la estufa por uno de los detenidos en la cárcel, pues algunos reclusos están encargados de diferentes servicios de limpieza en el Juzgado Militar.

Las autoridades militares han adoptado toda clase de medidas para averiguar quiénes han sido los que desfilaron en los pasados días ante el Tribunal Militar de Justicia, y ello ha permitido establecer que fué el recluso que

llevó astillas a la estufa el colocó la bomba que hizo explosión.

## LA CAMARA DE COMERCIO DE ESPAÑA EN PARIS ATRAVIESA UNA GRAVE CRISIS

PARIS.—La Cámara Oficial de Comercio de España en París atraviesa nuevamente una grave crisis. Los ocho únicos vocales que seguían todavía trabajando en la Directiva de la Cámara de Comercio frutero en Francia presentaron la dimisión colectiva de sus cargos. En una carta explican:

"Nuestra dimisión significa sencillamente que nuestra manera de apreciar los intereses corporativos, nuestra independencia y la nuestra dignidad son irreconciliables con la gestión actual de la Cámara."

Añaden después que "siempre debemos supeditar nuestros criterios a criterios extraños", y luego dicen que "tal como funciona la Junta Directiva, el desprestigio y el ridículo de la Cámara son inevitables."

El documento termina declarando "que la mayoría de los socios es ya de nacionalidad extranjera por haberse ausentado de ella la mayoría de los comerciantes españoles, y que su Directiva actual está integrada por una mayoría que apenas si tiene que ver con el comercio."

La dimisión de los ocho vocales de referencia fué presentada el 20 de diciembre, y ahora la ha confirmado y hecho pública.

## Por una hortaliza se produce una formidable riña

Un volquetero, llamado Jesús García Sáenz, se dirigía ayer tarde por el camino de Maudes, al pasar por una huerta próxima se le antojaron unas hermosas hortalizas que en ella habían.

Muy decidido, se metió en la huerta y se apoderó de ellas, pero cuando salía muy entusiasmado, pensando en el banquete que iba a darse, salió la dueña de la huerta, Concepción, y tres de sus hijos, que reclamaron a Jesús por la fea acción cometida.

De las palabras pasaron a otros argumentos más contundentes allí hubo de todo: bofetadas, golpes, pedradas, etc. En la refriega intervino otro volquetero, compañero del antojadizo, y también recibió lo que en el reparto correspondía.

La contienda terminó con la salida del dueño de la huerta, que es guardia de Seguridad.

Todos los que intervinieron en el lío, excepto el guardia, resultaron con lesiones de pronóstico reservado, de las que tuvieron precisión de ser curados en la próxima Casa de Socorro.

## Muere un obrero que cae de un andamio

En las obras que se realizan en la iglesia de Jesús se cayó ayer de un andamio el obrero Camaroto Frechilla, produciéndose graves lesiones que falleció a pocos momentos.

## Fallecimiento de un notable abogado

ZARAGOZA.—Falleció don Melitiano Isabal, decano honorario del Colegio de Abogados y del Notarios de Zaragoza. Fué persona destacada en el Foro y militó en las filas republicanas.



**VENCE POR SU CALIDAD**

Si no conoce usted este neumático, pregunte a cualquiera de los muchos que ya lo usan

### CONCESIONARIOS:

OVIEDO: CARLOS MORENO LUQUE, S. Francisco, 13.

AVILES: SANDALIO RODRIGUEZ MARIBONA, Plaza de la Merced, 1.

INFIESTO: JESUS G. LLAMAZARES, Gondonga, 10.

TINEO: QUINTIN LOPEZ MENENDEZ, General Riego.

MIERES: D. JAIME AGUINACO G. Campesagrado.

GIJON: D. TOMAS REVUELTA, Magnus Biskland, 8.

CANGAS DE ONIS: EMILIO LOPEZ PLATAS, Gran Vía, 31. Ribadesella.

PRAVIA: SEVERO CIMADEVILLA, Carretera de Belmonte.

C. de Salamanca. Representante general para España. Apartado 935 MADRID

## Ya no tiene callos



"Durante muchos años, he venido soportando el dolor de callos y de un cutis lastimado, a pesar del uso de numerosos e infructuosos preparados. Por fin, me informaron de las excelencias de un baño de pies oxigenado, por cuya virtud se había logrado hacer desaparecer 13 callos en tres días, extirpándolos de raíz, de tal manera que ya no volvieron a reaparecer en lo sucesivo. De este modo logré conocer los Saltratos Rodell y conseguí destruir los callos en menos de una semana. En la actualidad tengo los pies remozados y sanos como hace treinta años, no sufriendo ya la menor molestia por callos o pies sensibles".

Los Saltratos Rodell saturan el agua de una infinidad de minúsculas burbujas de oxígeno y al sumergir los pies en esta agua medicamentosa el oxígeno penetra por los poros epidérmicos hasta la raíz del callo, facilitando la acción de los principios activos que ablanda las durezas y extirpándolas con su raíz sin el menor dolor. Los pies fatigados y dolorosos experimentan un alivio inmediato.

Los Saltratos Rodell se venden a un precio módico, en todas las Farmacias, Perfumerías, Droguerías y Centros de Específicos, con la garantía que le será devuelto su importe, caso de no darle satisfacción.

# GIJON AL DIA

## Diversas notas de la vida local

### DURANTE EL MES DE FEBRERO SE CARGARON POR LOS PUERTOS DE GIJON - MUSEL 139.070,66 TONELADAS DE CARBON

#### DEL NAUFRAGIO DEL "COMERCIO DE LUARCA"

Ninguna nueva noticia hay que añadir, respecto al naufragio del vapor "Comercio de Luarca". Ni en la casa consignataria ni en la Comandancia de Marina se tenían referencias de los infelices marineros que tripulaban el buque.

Los rumores que circularon por la población el día anterior respecto a haber sido recogidos por un buque mercante no tuvieron confirmación, por desgracia, perdiéndose ya las esperanzas de que los naufragos se hayan salvado.

El capitán general del Departamento marítimo de El Ferrol ha nombrado juez instructor de la sumaria al ayuntamiento de Marina de Avilés, que es a quien corresponde incoarlo.

El patrón que mandaba el buque, don Ramón García Martínez, continúa en la Coruña, a don de le condujo el vapor "Aizkori-Mendi".

#### UN DIPLOMA

La Sociedad Nacional de Horticultura envió un diploma al Ayuntamiento, por la cooperación que éste prestó al Certamen celebrado durante el año último en Madrid.

#### CAJA DE AHORROS MUNICIPALES

Operaciones realizadas en el mes de febrero por la Caja municipal de Ahorros:

Saldo a favor de los imponentes en 31 de enero, 476.351,25 pesetas.

Imposiciones del mes de febrero, 55.311,95.

Suma, 531.663,20 Reintegros del mismo mes, 31.631,13.

Saldo a favor de los imponentes en 28 de febrero de 1931, 500.032,07.

Libretas abiertas hasta el día, 2.445.

#### DECOMISOS

En las inspecciones practicadas por los veterinarios municipales por los mercados fueron decomisados 40 kilos de almejas y 20 de naranjas, que no se hallaban en debidas condiciones para el consumo público.

En el Macello municipal fué destruida una vaca que se hallaba atacada de tuberculosis.

#### LA SESION DE HOY

Hoy, a la hora de costumbre, celebrará sesión municipal la Comisión Permanente.

El orden del día consta de 30 asuntos, en su mayoría de trámite.

#### AUTOPSIA Y SEPELIO

Los médicos forenses practicaron ayer la autopsia al cadáver de Manuela Martínez, que el día anterior se arrojó a un pozo. Según el dictamen facultativo, la muerte sobrevino por asfixia por sumersión.

A las seis de la tarde se verificó la conducción del cadáver desde el depósito del Hospital de Caridad al cementerio de Ceares, acto que estuvo muy concurrido de público, figurando en la comitiva fúnebre gran número de personas del barrio en que habitaba la víctima.

Reiteramos a su familia nuestro más sentido pésame.

## REPRESENTANTES

Necesito en todos los pueblos de Asturias y León. Buenas comisiones. Asunto de gran porvenir. Indispensable personas con grandes deseos de trabajar, que estén bien relacionadas. Escribir con detalles a Publicitas. Anuncio número 39.

#### GIJON.— Muelles-Depósito

Haciendo un total en la decena por ambos ferrocarriles, incluido depósitos, de 35.671,79.

Total cargado por el ferrocarril de Langreo en el mes, toneladas 66.539,52.

Total cargado por la Junta de Obras; ferrocarril del Norte, en el mes, 71.048,14.

Total cargado por Muelles-depósitos en el mes, 1.483.

Haciendo un total en el mes por ambos ferrocarriles, incluido depósitos, de 139.070,66.

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### ENTRADAS

Evaristo, tabla, Viavélez; San Juan de Dios, tabla, idem; Asturias, tabla, Foz; Angeles, general, Santander; Vincas, gasolina, Filadelfia; Rosita, vacío, Santander; Romeu, general, Coruña; Joaquina, pinos, Tapia; Anciola III, pinos, Luarca; Adela López, pinos, Betanzos.

##### SALIDAS

San Eduardo, carbón, Villagaría; Ana, carbón, Pasajes; Puerto de Vega, carbón, Santander; C. de Zubiria, carbón, Tarragona; Rosita, carbón, Santander; Astillero, carbón, San Sebastián; Arnabat Mendi, general, Coruña; Romeu, general, Bilbao; Piñera, carbón, Santander; Mosquitera, carbón, Bilbao; Adela López, vacío, Betanzos; Altube-Mendi, general, Santander.

#### UN FARO ROTO

El auto 7.095, conducido por su dueño, embistió contra uno de los faroles del alumbrado público, que existen en la Plaza de los Remedios, rompiéndolo.

Se cursó el parte a la Fábrica de Gas.

#### EL EMBARQUE DE CARBONES

Durante la última decena y mes de febrero se cargaron las siguientes toneladas de carbón por los puertos de Gijón-Musel:

Musel.— Primer turno; ferrocarril de Langreo, 6.137,36 toneladas.

Musel.— Segundo turno; ferrocarril de Langreo, 3.935,43.

Musel.— Tercer turno; ferrocarril de Langreo, 3.812,70.

Musel.— Cuarto turno; ferrocarril de Langreo, 2.054,76.

Musel.— Grúas chicas, ferrocarril de Langreo, 717,10.

Gijón.— Dársena; ferrocarril de Langreo, 1.888,81.

Total cargado por el ferrocarril de Langreo en la dársena, 18.546,16.

Musel.— Cargaderos de la Junta de Obras; ferrocarril del Norte, 12.220,42.

Musel.— Grúas chicas; ferrocarril del Norte, 4.471,21.

Total cargado por la Junta de Obras; ferrocarril del Norte, en la decena, 16.691,63.

#### Mieres

## COMENTARIOS A UNA ENTREVISTA

Uno de los días de la pasada semana publicábamos una interesante charla, sostenida con nuestro joven alcalde, referente a algunos asuntos de verdadera importancia para este concejo. Como prometíamos en aquella ocasión, vamos hoy a dedicarle algunos ligeros comentarios.

Decía nuestra primera autoridad local, referente a la construcción del puente de la Perra, que los trámites llegaban al final y que ya era cuestión de unos dos meses, a lo máximo.

Son tantas las promesas que desde la altura se vienen dando al cabo de cinco años que hace que este puente fué arrastrado por la impetuosa corriente de las aguas del Caudal, sin que hasta la fecha hayamos visto construidas más que las cepas, que ya vamos dudando de que estas promesas las veamos convertidas en realidades.

Creíamos que a la construcción de las cepas seguiría la del puente; mas el tiempo se encarga de desengañarnos, y después de esto nada de particular tendrá que dudemos de todo lo que se nos diga.

En lo que se refiere a la cárcel del partido, también parece que las promesas son en extremo halagadoras; pero, al igual que en lo del puente, son tantas las veces que se viene hablando de la cuestión, que hasta que no lo veamos en la "Gaceta" no lo daremos crédito alguno.

Encauzamiento del río Caudal. En lo que se refiere a esta cuestión, bien decía nuestro alcalde que nada sabía. Es de dominio público que después de la salida del conde de Guadalhorce del ministerio de Fomento la cuestión encauzamiento quedó relegada a segundo término, limitándose solamente a enviar algún reducido

crédito para verificar algunos trabajos de conservación.

Traída de aguas del concejo. Esta es la mejora que más parece preocupar a la actual Corporación municipal, hasta el extremo de que le está imprimiendo la mayor actividad, como lo demuestra bien claramente el que hace unos días la comisión financiera nombrada para ver de realizar esta magna obra y medios para ello, ha visitado diferentes entidades bancarias para hablarles sobre el particular.

Nos hace presumir que, de seguir esta Corporación algún tiempo más, la traída de aguas a Mieres será una realidad, cosa que ansia todo el vecindario.

En lo que se refiere a la construcción de un nuevo macello municipal, nuestro interrogado confiesa no haberse iniciado aún ningún expediente, aunque hace constar que después de la traída de aguas se debe emprender.

Pero nosotros seguimos opinando que, dado el emplazamiento del actual, debe irse resueltamente a la construcción de otro nuevo en lugar más alejado de la zona urbanizada, debiendo en el diario el Ayuntamiento, máxime pensando en un empréstito para la traída de aguas, lo cual, ampliándolo algo más, se lograría tan importante mejora con esta que consignamos.

En lo que se refiere a la casa cuartel de la Guardia Civil, ante la proximidad de la fecha de supresión del puesto de esta villa, nos ocuparemos más detenidamente otro día.

#### DE SOCIEDAD

Después de pasar una larga temporada en sus posesiones de la Gerencia, hoy salen con dirección a Málaga los señores condes de Mieres.

## El conflicto de "Carbones Asturianos" DEJANDO A UN LADO CUESTIONES DE AMOR PROPIO, Y JUZGANDO LA SITUACION CON ALTEZA DE MIRAS, SE HALLARA UNA RAPIDA SOLUCION AL PARO

EL ALCALDE DE LANGREO, DON SERVANDO SANCHEZ, AFIRMA QUE EL ARREGLO LLEGARA TAN PRONTO LE VISITEN LOS DELEGADOS OBREROS

(De nuestro enviado especial).

No debiera ser necesario insistir sobre los propósitos generosos y desapasionados que llevan a REGION a interesarse nuevamente por la solución del conflicto de "Carbones Asturianos". Y no debiera serlo, porque sólo los que les conviene mantener el error pueden suponer que deseamos un mal para los trabajadores, nosotros que en el trabajo oficiamos diariamente. Sin embargo, se hace preciso insistir para cortarles la retirada a los que no atienden a lo que leen y hacen personalismos y siempre caprichosas interpretaciones acerca de lo leído, procurando llevar a quienes les escuchen, o siguen por zonas completamente distintas de las que en filó el repórter a tomar a su cargo la tarea de hallar un punto que permita la concordia en los que se encuentran muy distanciados.

Para encontrar una solución al conflicto planteado hace cinco meses, nos parece que basta una visión serena del mismo, y siendo así, ¿No sería pecado imperdonable no poner nuestro grano de arena para la obra de aproximación?

#### LO QUE NOS DICE EL ALCALDE

Le hallamos en su sillón de la Alcaldía, atendiendo a distintos comisionados que solicitan mejoras para los pueblos del concejo. Atentamente escucha las peticiones para ponerles remedio cuando le sea posible. Lo dice así a los interesados, sin poner en sus palabras la miel de una fingida cortesía, puramente formularia. El que le escucha marcha convencido de que sus quejas serán atendidas en la misma hora en que las circunstancias lo permitan.

—¿Hablamos un poco de la huelga de "Carbones Asturianos"?

—¿Si usted me trajera la solución?

—Veamos si poniendo todos a contribución nuestra voluntad.

—Bien lo merecen tantas lágrimas como el conflicto está costando.

—¿Qué dificultad es ésa de la base cuarta de su fórmula?

—Le explicaré mi intervención.

Al tomar posesión de este cargo, recibí distintas indicaciones para que autorizase las reuniones de los huelguistas de "Carbones Asturianos".

—¿Las concedió usted?

—¿Para qué?

—Para discutir la vuelta al trabajo, o la prolongación de la huelga.

—¿Sobre qué base? Yo dije: Pre-sentenme ustedes una fórmula de arreglo y yo la tomaré como cosa mía para llevarla ante la empresa. Para que usted se dé exacta cuenta de mi posición, le diré que la empresa había tomado el acuerdo de no parlamentar en tanto los obreros no aceptasen las condiciones impuestas para reanudar las labores.

—¿Cuál fué el resultado?

—Aquí mismo redactamos unas bases de arreglo a presencia de los comisionados obreros. Solicité también ante ellos, permiso del señor Gobernador para que se reuniesen, con el fin de discutir mi propuesta, e igualmente a presencia de los delegados, cargué con la responsabilidad de que el orden no se alterase durante la reunión y sin la presencia de la Guardia Civil.

—¿Discutieron ampliamente?

—Sí, señor. Y al saberlo experimenté la alegría que recibiría al

saber que un familiar mío trataba de alguna cuestión importante en su mejoramiento. Las bases ya fueron publicadas. En ellas se hace constar que no habrá selección ni represalias; que los obreros serán llamados al trabajo; que Juan González será colocado en la Alcaldía, dentro de los 30 días siguientes a la reanudación de los trabajos; que el obrero José Fernández será llamado a ocupar su puesto en el plazo de diez días, a contar desde la reanudación de los trabajos. Etc.

—¿Y esa base cuarta?

—Pues estriba sencillamente en el siguiente cambio: Yo propongo: "A contar del día en que se reanuden los trabajos y dentro del plazo de diez días, será llamado a ocupar su puesto el carpintero José Fernández".

—¿Qué arreglo hicieron los obreros?

—Este: "El mismo día que se reanuden las labores en "Carbones Asturianos", será llamado a ocupar su puesto el carpintero José Fernández.

—¿Esa es la modificación?

—Exacta.

—¿Y Juan González?

—Se acepta que entre en la Alcaldía.

—¿Cuántos días tardarán en entrar a los trabajos los mineros?

—Se supone que unos veinte.

—¿Y en ese caso, José Fernández, tardaría treinta días?

—O veintinueve, o veinticuatro.

La empresa le dará ocupación dentro del plazo de diez días, pero eso no quiere indicar que hayan de ser completas las fechas señaladas.

—¿De modo que todo el conflicto?

—Depende de estos días insignificantes.

Y el alcalde nos habla con el mayor entusiasmo de la satisfacción que experimentaría aún cuando, andando el tiempo, algún ser maligno le echase en cara el que había solucionado la huelga a cambio de dejar en la Alcaldía un precedente regular, pero impuesto por las circunstancias y en evitación de daños mayores.

—Hay que dar fin a eso, querido alcalde—decimos con un íntimo convencimiento. Y como si la idea de un último esfuerzo le hubiera iluminado, don Servando Sánchez nos dice:

—Que venga una comisión de obreros a verme, y el conflicto entrará en una fase de arreglo.

—¿Lo digo?

—Dígame. Y que la suerte guíe nuestros pasos.

## GACETILLAS

#### REAPARICION DE "EL CORREO ASTUR"

La Redacción de "El Correo Astur" nos comunicó que reaparecerá en breve esta publicación quincenal, por haber conseguido obviar en parte las causas que impidieron su salida normal y que se referían, más que a otra cosa, a su precaria situación económica.

#### REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por todo Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus comentarios y campañas.

# Villas y Pueblos

## Dama de Langreo

### EL OBRERO POR QUIEN SOSTIENEN LA HUELGA LOS OBREROS DE "CARBONES ASTURIANOS", SE ENCUENTRA TRABAJANDO

Admitido ya por los obreros el que el obrero Juan García quede fuera de la Compañía de "Carbones Asturianos" y que sea colocado en el Ayuntamiento, la única cuestión batallona que queda ahora pendiente, es la que el otro obrero, José Fernández, que también había sido despedido, sea admitido.

La empresa, por lo que se refiere a este obrero, parece estar dispuesta a admitirlo, pero quiere que antes sufra un castigo, y como lo castigos han de sufrirse estando los obreros trabajando, de ahí que hasta en tanto no se reanuden los trabajos, y por lo tanto se solucione la huelga, no puede empezar este obrero a sufrir su castigo.

Los obreros huelguistas de "Carbones Asturianos", en la última reunión que celebraron en el Centro del Sindicato Unico de esta villa, modificaron la base del alcalde, quien decía que el citado José Fernández entrase a trabajar a los diez días después de reanudarse los trabajos, en el sentido de que tenía que hacerlo el primer día, sin sufrir castigo alguno.

Al serle entregadas estas bases al señor alcalde, el señor Sánchez Cabricano les dijo que sin que fuera modificada esa base referente al José Fernández, él no podía realizar gestión de ninguna clase con "La Catalana".

Nosotros, desde estas columnas, ya hicimos ver lo absurdo que nos parecía el que mientras los obreros todos del grupo de "Carbones Asturianos", se conformaban con entrar al trabajo a los veinte días después de haber sido solucionada la huelga, hicieran tanto hincapié en que José Fernández entrase el primer día.

El señor alcalde pidió a los comisionados obreros que modificasen la base cuarta, que es la referente al obrero castigado y que le comunicasen lo que sobre ello resolvieran para él luego empezar las gestiones y que mientras tanto no podía hacer nada.

Pero como don Servando Sánchez Cabricano está hondamente preocupado con esta huelga, por las consecuencias que trae para todo el concejo, y como conoce la situación extraordinariamente angustiosa en que se encuentran la mayoría de las familias de los obreros huelguistas, aunque los obreros no le han dado todavía contestación alguna sobre la modificación de la citada base cuarta, no puede permanecer inactivo en esta cuestión y aprovecha cuantas oportunidades se le presentan para laborar por la solución de esta huelga.

Así ha sucedido ahora con ocasión del viaje que hizo a Madrid para asistir al entierro del excelentísimo señor marqués de La Felguera, que lo aprovechó también para hacer gestiones con determinada persona muy afecta a "La Catalana" en pro de la solución de esta huelga que tanto afecta a la economía de Langreo.

Nosotros que tenemos noticias de estas gestiones realizadas por nuestro alcalde en Madrid, ansiábamos poder verle para ver las impresiones que nos comunicaba.

Ya el lunes tratamos de hacerlo, viéndose frustrados nuestros propósitos, porque a la hora en que a nosotros nos fué factible el acudir a su despacho de la Alcaldía, el señor Sánchez Cabricano se hallaba en el entierro del

médico don José María Jove Canella, fallecido en Ciaño Santa Ana.

Ayer volvimos a visitarle y el señor Sánchez Cabricano, atento y amable como siempre, nos fué comunicando cuantas noticias tenía.

En cuanto a las gestiones realizadas en Madrid con determinada persona para buscar una solución a la huelga de "Carbones Asturianos", se mostró un poco reservado, pues no cree prudente darlas a la publicidad, por temor de ocasionar un disgusto a la persona que le sirve de intermediario con "La Catalana", pero desde luego hemos podido observar que viene muy esperanzado y confía en lograr la solución muy pronto.

—Ayer —nos dice el señor Sánchez Cabricano— he mandado a llamar al obrero José Fernández, para que viniera. esta mañana a mi despacho con el objeto de tener una entrevista con él, pues lo creía conveniente antes de volver a reanudar mis gestiones con los comisionados obreros. Y le he citado para por la mañana creyendo que como estaba en huelga podría venir a cualquier hora; pero con sorpresa me contestaron que no podría venir hasta la tarde, porque se hallaba trabajando en La Casona.

La verdad, esta noticia a mí me sorprendió, porque un hombre por el que novecientos obreros están sosteniendo una huelga, empeñados en que entre a trabajar el primer día, cuando ellos han de tardar veinte, se halle trabajando, mientras ellos permanecen en huelga.

—Para esta tarde —continúa diciéndonos el señor alcalde— he mandado a llamar a los señores comisionados obreros con el objeto de proponerles una nueva fórmula de arreglo con referencia a esa base cuarta, consistente en que confien en mi arbitraje el castigo que se le ha de imponer al citado obrero José Fernández. Si así lo hacen tengo gran confianza en que han de quedar contentos de mi arbitraje y confío en que se arreglará la huelga. De lo contrario yo convocaré a un referéndum inmediatamente, a cuyo referéndum so-

meteré mis bases de arreglo, pues constantemente estoy recibiendo excitaciones de los obreros en tal sentido.

El teniente alcalde don Sixto Rodríguez que se halla presente, nos cuenta las penurias que están pasando las familias de los obreros huelguistas que no tienen nada que comer.

—Esta mañana todavía —nos dice el señor Rodríguez— cuando me dirigía a Las Piezas, encontré a una mujer que iba llorando y al preguntarle por sus culpas, me contestó que tenía dos hijos huelguistas de "Carbones Asturianos" y que en su casa no había nada para comer y muerta de vergüenza había tenido que salir a implorar limosna, pues no podía soportar ya por más tiempo tantas privaciones. Y el señor Rodríguez presenció cómo cada vez que esta mujer se acercaba a una puerta para implorar limosna lloraba a lágrima viva.

Y en las mismas condiciones que esta pobre mujer, se hallan la mayoría de las familias de los obreros huelguistas.

Es, pues, necesario el que cuanto antes se ponga fin a este conflicto y creemos que deben aceptarse las bases de nuestro alcalde, que consideramos justas y razonables.

#### DE CINEMA

Hoy, miércoles, y en la pantalla del teatro Dorado, se proyectará la grandiosa comedia de la renombrada casa "Ufa" de amor y de intriga, cuya acción se desenvuelve en el marco radiante del París luminoso, titulada "Moulin Rouge".

La entrada del domingo sirve para hoy miércoles, en que podrá admirarse esta grandiosa película.

#### EL DESCANSO QUINCENAL DE LOS EMPLEADOS DE ARBITRIOS

Cuando ayer saludamos a nuestro alcalde nos dijo el señor Sánchez Cabricano que con referencia al ruego por nosotros formulado referente al descanso quincenal de los empleados de arbitrios, no había podido implantarse por circunstancias especiales, como la enfermedad de varios empleados; pero que dentro de unos días serían admitidos nuevos empleados en este Segociado y entonces podría dárseles el descanso quincenal que tenían concedido, aparte de otras mejoras que se les otorgaban en el nuevo presupuesto.

## La Felguera

### LA RONDALLA DE LA SINFONICA DE LA FELGUERA HA TENIDO UN GRAN EXITO EN LAS FUNCIONES BENEFICAS DEL SABADO

Las funciones benéficas celebradas el sábado último en el amplio Teatro Pilar Duro, para allegar recursos para la familia del obrero don José María Sánchez, han constituido un rotundo éxito económico, viéndose lleno el salón en las dos sesiones que pudieron darse.

En cuanto a la parte artística corresponde el éxito a la actuación brillantísima de el señor Carreras, nuevo director de la Sinfónica de La Felguera, quien con su ejecución impecable no sdeleitó con varias composiciones tocadas al piano con gran gusto y delicadeza. Igualmente actuaron con aplauso el violinista de la agrupación citada, señor Suárez, y la señorita Marina Aller, mandolina discretísima, de la cual sólo pueden hacerse elogios por su afinación y buen gusto musical.

La selección de la Sinfónica, interpretó las obras anunciadas con gran afinación, notándose mucho los progresos que van alcanzando los ejecutantes bajo la competente dirección del señor Carreras. Existe mucha expectación por oír el concierto que prepara la Sinfónica para en breve, en el cual actuará la Sinfónica completa con los nuevos instrumentos, ofreciendo un conjunto admirable y que no tardando ha de ser una de las agrupaciones artísticas que honren a Asturias.

#### INCIDENTE DESAGRADABLE

Cuando regresaba de ver el desprendimiento de tierras en Castañdiello y La Reguera, la distinguida esposa de nuestro querido amigo don Epifanio Matamoros, fué objeto de una agresión por parte de un niño, quien lanzando piedras contra los transeúntes, dió con una de ellas en un ojo de la citada señora, causándole una importante lesión, hasta el punto de que se teme por la pérdida de tan importante órgano.

Los padres del niño se han hecho cargo de los gastos de curación de esta grave lesión.

Mucho celebraremos que la distinguida señora entre pronto en franca mejoría, y bueno sería que todos los padres de familia vigilaran un poco más la conducta de sus hijos, sustrayéndoles del ambiente nefasto de malas compañías e inculcándoles normas de respeto y educación.

#### CIRCULO DE ESTUDIOS

El lunes pasado se celebró la reunión dedicada al tema: "El Sindicato: diversas formas de asociación", discutiéndose animadamente las formas de Sindicato, legitimidad y finalidad de las asociaciones profesionales, que cuentan con la aprobación de la Iglesia, y consideradas por los sociólogos católicos desde hace muchos años como uno de los remedios de la cuestión social.

El próximo lunes se celebrará la última sesión de este curso sobre "La Cuestión Social" y se examinará el "Índice de aspiraciones máximas del obrero dentro de la Iglesia".

#### MISA POR DON ANTONIO VELAZQUEZ

En la mañana del lunes, a las nueve, se dijo una misa en el panteón que en esta iglesia parroquial tiene la familia de Duro,

asistiendo a este piadoso acto multitud de personas que quisieron testimoniar así su recuerdo a tan insigne benefactor.

Como por expresa disposición del finado no se dirán solemnes funerales por el alma de don Antonio Velázquez Duro, se piensa celebrar una misa cantada de Requiem que oportunamente se anunciará.

Hemos hablado con varias personas de las que fueron en Comisión a Madrid para asistir al entierro, misión que no pudieron cumplir debido a un accidente ferroviario en Segovia, que les impidió llegar a la hora del entierro. Han presentado, sin embargo, el pésame en nombre de La Felguera, en el domicilio de los señores marqueses, mostrándose los familiares muy agradecidos por estas pruebas de condolencia popular.

Como muchísimas personas no han podido firmar en los pliegos puestos en la tenencia de Alcaldía, debido a las horas de trabajo, se piensa en colocarlos nuevamente en horas hábiles, para que esas personas puedan cumplir así con su deseo de testimoniar su pésame a la familia de señor marqués.

#### SUSCRIPCION PARA PINTAR LA IGLESIA

En la lista de donativos abierta en la casa rectoral para contribuir a las obras de arreglo y pintura de nuestra iglesia parroquial, figuran como recibidos últimamente, los siguientes:

- Duro-Felguera, 1.500 pesetas.
  - Un feligrés, 50.
  - Un feligrés, 25.
  - Una devota, 20.
  - Una feligresa (segunda vez), 50.
- El total recaudado hasta la fecha es de 15.627 pesetas.

Las obras de la iglesia van bastante adelantadas, gustando mucho como queda la pintura de las naves; pero desgraciadamente la suscripción no alcanza, en muchas pesetas, para cubrir todas las obras necesarias para que quede el templo en consonancia con el pueblo de La Felguera. Aunque sabemos que el señor cura párroco no regatea sacrificios alguno para llevar a cabo esta importante obra, bueno fuera que los fieles felguerinos no regatearan tampoco por su parte ningún esfuerzo para realizar esta obra que va en beneficio del pueblo parroquial digno de nuestra villa.

## ¡Al comercio de Grado su contorno!!

En esta villa, en la casa de Tiburcio González (El Castellano) encontrará usted ventajas al hacer sus compras de patatas, por ser el único establecimiento que se dedica a importar y exportar este artículo, que hay algunos otros que, en su destino, se dedican, en una pequeña escala, a este negocio. Esta misma casa es la más situada en quesos de todas marcas. No olvidarse: Tiburcio González (El Castellano) — GRADO.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias: Arriondas Mieres Salas  
Cabañaquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

#### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual

Consignaciones y Bonos (A seis meses 3 y 1/2 por ciento  
nos a vencimiento fijo (A un año 4 ) )

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

# San Claudio

## MUNDO RELIGIOSO

Nos es muy grato consignar que los feligreses de esta parroquia, en general, han sabido corresponder a las facilidades que nuestro celoso párroco ha dado este año para el cumplimiento de los preceptos de confesión y comunión anual, pues los dos días señalados al efecto, se ha visto el templo repleto de gente de toda condición y edad, ansiosa de escuchar las conferencias y prácticas llenas de doctrina dadas por los PP. Redentoristas, los cuales lo mismo que los demás confesores, se han visto atareadísimos en el confesionario, habiéndose distribuido en todas las misas, de los dos días, enorme número de comuniones.

Se convencería nuestro párroco de que con sus feligreses no reza aquello de las falsas excusas a que aludía en uno de los números de la hojita parroquial.

## SANTAS MISIONES

Se está llevando a cabo en la inmediata parroquia de Lorian, por los PP. Redentoristas la renovación de la santa misión, viéndose todos los días lleno de gente el templo no sólo en la parroquia sino también en las inmediaciones. A. M. D. G.

## ENFERMA

Hace unos días que guarda cama la bondadosa señora doña Elena Rodríguez, esposa del acreditado maestro sastre de esta localidad don Manuel González.

## DANDO LAS GRACIAS

La familia de la que en vida fue Roma Generosa Alonso da las gracias por nuestro conducto, a las muchas personas que de alguna manera tomaron parte en el dolor que les aflige.

# Navarro-Avilés

## PARTIDOS DEL DOMINGO

Con un lleno y gran entusiasmo se celebró el pasado domingo en el famoso "Campo de la Xarrixa" el encuentro de los dos equipos Aityb Club de la Magdalena y el Navarro F. C. Los dos equipos han demostrado su pericia en el arte futbolístico. Triunfaron los caseros por escasa diferencia; se dispuso a ambos feroces aplausos.

## POR LA CULTURA ESCOLAR

La biblioteca de la Escuela de niños, ya tan nutrida, ha recibido del señor ingeniero jefe don José María Graña, tan partidario de la cultura de nuestro pueblo, crecido número de escogidos tomos que con deleite leen los niños. No es la primera vez que el señor Graña obsequia a los escolares tan delicada y acertadamente.

También con destino a la referida escuela se ha recibido una magnífica máquina de proyecciones que haría lo de contribuir a perfeccionar la labor pedagógica de nuestro entusiasta maestro don Demetrio González.

Enhorabuena a todos.

## REPUESTO Y EN SU CASA

Después de una delicada y difícil operación quirúrgica, sufrida en el Hospital provincial, ha vuelto a su casa el conocido maestro albañil, nuestro vecino don Celestino González, quien se encuentra totalmente repuesto. Lo celebramos.

## ENTRE NOSOTROS

De la República cubana han regresado los jóvenes don Luis Fernández, hijo del conocido industrial, don Luis, y don Manuel García González, hijo del dueño del popular salón Candamo.

También ha regresado a su patria, para fijar en ella definitivamente su residencia, el afamado constructor de edificios don Salvador Cuervo, que en unión de su hermano don Angel ha puesto tan alto en Cuba el apellido Cuervo.

—Con su distinguida señora e hijos pasa unos días, que ojalá fueran muchos, en la casa de sus padres, don Vicente y doña Carmen. Bien venidos y prolongada estancia.

# Laviana

## NUEVO CRISTIANO

El pasado domingo y en la iglesia parroquial de esta villa ha sido bautizado con el nombre de Alfredo un hermoso niño hijo de nuestro particular amigo don José Valdés y de su distinguida esposa doña Nieves Blanco, siendo apadrinado por doña Mercedes Martínez y don Daniel Blanco.

Después de verificado el acto dió lugar en la acreditada fonda del abuelo del niño "La Aurora" un espléndido "lunch" con que los padres del niño obsequiaban a los invitados.

Entre éstos se hallaba el director del Colegio Politécnico de San Antonio y su capellán don Manuel Méndez, el competente maestro nacional don Aurelio Cañedo, don José Lago, don Enrique González, doña Mercedes Martínez, los tíos del niño don Joaquín, don Ignacio y don Daniel, y sus bellas hermanas Maruja y Pura.

Nuestra enhorabuena.

## DE CINE

El próximo jueves se proyectará en el Cinema Moderno un selecto y extenso programa de cine a cargo de conocidos artistas cinematográficos.

Muy pronto la genial superproducción "Spione".

# La Foz - Morcín

¿NO PODRIAN INTERVENIR LAS AUTORIDADES PARA OBLIGAR AL CONTRATISTA A DAR POR TERMINADA LA CARRETERA?

Son muchas, muchísimas las personas que se hacen esta misma pregunta, sin que nadie les de contestación, aunque ella misma la trae a la vista.

Nosotros no creemos que el contratista de una carretera esté obligado a hacer efectivo cualquier edificio que se encuentre dentro de la franja del terreno destinada a tal fin.

Empecemos primeramente por decir, que los contratistas no van a pagar lo que tase el Gobierno por mediación de sus empleados, bien sea casa-habitación, establos, o cualquier industria, etc. etc.

Todos sabemos que la carretera puede darse por terminada hasta esta localidad, si no hemos de reparar en los ruidos y en alguno que otro retoque.

No ocurre otro tanto desde la casa-escuela a Riosa. Aquí en La Foz, hay una casa que tiene que ser derribada y como los llamados a pagar no entienden de eso, como es natural, su dueño se está tranquilamente en su casa —otro tanto variamos nosotros— hasta que le coticen lo acordado.

En el vecino pueblo de La Puente hay otro edificio que le ocurre lo mismo.

Cerca de Santa Eulalia existen varios edificios, y creemos que hacia Argame ocurre otro tanto, con la atenuante de que son edificios metidos un poco en la carretera, y por lo tanto no obstruyen en su totalidad el paso de automóviles, camiones y camionetas, como esta ocurriendo aquí, que para ir a Riosa tienen que pasar por caminos vecinales, que si antes eran pésimos, hoy están intransitables.

Como pueden ver nuestros lectores, las autoridades no pueden llamar la atención al contratista, por ser ellas las culpables (qué lástima que el Directorio no haya vivido un poco más) y por lo

tanto el contratista se asea las manos y nosotros pagamos la farda. (No trabajo ninguna candidatura) hasta que Dios quiera.

En cambio, en lo que corresponde a Riosa, vamos a cargarle toda la culpabilidad al señor contratista, porque no existen obstáculos como los que hemos dejado anotados. En el punto denominado por Piedrafitas, hay un desprendimiento de terreno, que bien pudo haber sido evitado, si en un principio hubiesen hecho un pequeño muro de contención, y que lo han dejado obstruir toda la carretera y camino vecinal por su negligencia. A lo largo de la misma han dejado una vía esperando tiempos mejores, para poder trabajar sabe Dios qué año.

En los prados del Ara, han hecho unos muros que parecen bollos preñados, al estar revestidos por todas partes, sin que esto quiera decir que sostiene una montaña. En el puente del mismo punto han dejado el paso vecinal obstruido, con tierras que el agua se ha encargado de hacerlas barro. Y para terminar, diremos que el resto de la carretera está como para curarse los "juanetes" el que padezca de ellos.

Nosotros creemos que debe terminarse cuanto antes, y para ello es necesario que las dos partes pongan cada una lo que les corresponde para que no sigan las cosas en tal estado, a no ser que el proyecto de esta carretera por el Directorio haya sido un perjuicio para la nación y quieran derogarlo. De ser así, cómo frotarán las manos nuestros caciques, a la vez que incluirían alguna otra que parece estorbarles!

# Trubia

## FUTBOL

El pasado domingo se celebró en el campo de Quintana un partido amistoso entre el Real Juventud y el Turón F. C.

El encuentro resultó bastante lucido, teniendo en cuenta que, como dejamos dicho, no era de campeonato, porque se vieron buenas jugadas de ambas partes. El resultado fué de un empate a tres.

## SOCIEDAD

Para Bilbao ha salido la distinguida esposa del comandante de Artillería señor Salgado. En su compañía va a sus hijos.

—Saló para Valladolid, con el fin de continuar sus estudios de Medicina, nuestro querido amigo don Jesús Moure Sotura.

## TEATROS

El domingo, en funciones de la tarde y nueve noche, se proyectó en este teatro la película que lleva por título "La cruz de la humanidad", que por su ambiente contra la guerra, el número público que llenaba el coliseo salió muy satisfecho.

Para el próximo domingo nos preparan nada menos que la renombrada película titulada "El arca de Noé". Para esta sensacional obra ya dieron visto en taquilla para que se les reserven las localidades infinitas de público, por lo que, según nos dicen, les va a ser imposible complacer a todos.

## JUNTA GENERAL

La junta general extraordinaria del casino que estaba anunciada para hoy, día 4, quedó suspendida hasta nuevo aviso.

## MUERTE SENTIDA

Confortada con los auxilios espirituales, y sin que los de la ciencia ni los solícitos cuidados de sus familiares fueran lo suficiente para atajar la enfermedad, ha dejado de existir en ésta la estimada señora doña Manuela Alvarez Alvarez.

Su muerte ha sido muy sentida por todo el vecindario, pues siempre dió pruebas de tan extremada bondad, siendo por ello su muerte muy sentida y dejando un gran

vacío en el hogar donde tan necesaria era su presencia.

Las demostraciones de amistad y cariño se pusieron bien de manifiesto en la conducción de sus restos mortales, acto que tuvo lugar en la mañana del pasado domingo, al cementerio de San Martín de Gurullés, al cual asistió numeroso acompañamiento para rendir el último tributo a la finada.

A su desconsolado esposo, don Guillermo Martínez; hijos, don Evaristo, don Emilio (administrador del Economato militar), don Jovino, doña Soledad, don Eladio, doña Josefa, don Alejandro y doña Amparo, y demás familiares enviamos nuestro sentido pésame deseando a todos resignación para soportar tan sensible pérdida.

## NUEVO CRISTIANO

En la iglesia parroquial de Udrion ha recibido las aguas bautismales, el pasado domingo, la niña Isabel Díaz Alonso, hija del joven matrimonio y estimados convecinos don Ricardo y doña Olvido. Administró el Santo Sacramento el señor cura párroco de dicha iglesia, don Cesáreo G. Rico, siendo apadrinada por la bella señorita Isabel San Aurelio y el joven don Enrique Miaja.

Reciban sus venturosos padres nuestra sincera felicitación, que hacemos extensiva a sus respectivos abuelos.

# Villaviciosa

## SEMANA SANTA

La proximidad de Semana Santa nos sugiere unas consideraciones acerca de la celebración de nuestros tradicionales cultos. Es proverbial que en toda la provincia se organicen actos piadosos tan típicos y solemnes como los que se organizan entre nosotros. Y es conveniente, no sólo que no desmerezca este concepto que se tiene de nuestra Semana Santa, sino hacerlo lo más extensivo posible fuera de nuestro término. Conviene por igual a las Cofradías en cargadas de organizar actos como al interés del pueblo en general, que de una manera o de otra, moral o materialmente se beneficie de la afuercia de forasteros. Y decimos esto, porque sabemos que muchas personas están dispuestas a presenciar este año nuestras solemnes procesiones, que deben revestir el máximo esplendor y el mayor atractivo.

Es plausible en este sentido el generoso y espléndido desprendimiento que ha tenido una persona de regalar un hermoso y valioso estandarte a la muy popular Cofradía de Jesús Nazareno, el cual sabemos que actualmente se está confeccionando en Madrid.

Los sermones estarán a cargo del ilustre canónigo de Covadonga don Amaro Alonso.

Es digno igualmente de aplauso el entusiasmo con que la Banda municipal de música está ensayando bonitas marchas fúnebres a fin de dar mayor brillantez a las procesiones.

No podemos por menos de alentar estas iniciativas que tienden a aumentar la preponderancia de nuestra renombrada Semana Santa.

Sirvan, pues, de estímulo estas palabras nuestras al celoso mayor domo de la Cofradía de Jesús Nazareno, nuestro buen amigo don Valentín Alonso, el que no necesita de alientos ajenos para el desarrollo de una obra en la que tiene puestos todos sus amores.

## UN RUEGO

¿No habí medio, señor alcalde, de redimir el pórtico parroquial de las vejaciones y maltrato de que le hace objeto la turba de mozalbetes que, en las tardes de lluvia, sobre todo, se reúnen allí para jugar a la pelota, echando a perder las paredes y turbando la paz y el silencio de aquél santo lugar?

Inténtelo, que agallas ya sabemos no le han de faltar.

La multa y el "cuartón" son los mejores policías a quienes con más eficacia puede encomendar este servicio de merecida necesidad.

## SE DICE...

—Que para en breve está concertado el enlace de una bellísima señorita de esta localidad.

—Que el afortunado galán resultó en un pueblo inmediato.

—Que los artículos de nuestros campos según van llegando a la plaza vuelven a salir en manos de nuestros acaparadores.

—Que algunas veces no les vemos ni el pelo (los artículos, se entiende, que los acaparadores maldita la falta que nos hacen) y otras nos vemos obligados a comprarlos de segunda mano con el consiguiente aumento que es de suponer.

—Que, aunque el dar de comer al hambriento es una obra de caridad muy estimable, la caridad bien entendida tiene que empezar por uno mismo.

—Que lo primero de todo es poder comer nosotros, y después el prójimo.

## DE SOCIEDAD

Se halla en esta localidad la bella y distinguida señorita Felipa Martínez Pando.

—Regresó de Madrid nuestro querido amigo don Benito Cavanillas.

—Ya se encuentran completamente restablecidos de la afición gripal el dignísimo coadjutor don Pedro Fernández, el notario don Jesús G. Robés, la virtuosa señorita Matilde del Valle, doña Concha Cavanillas de Girgado y el simpático cartero don Florentino Suárez.

—Saltó para San Sebastián el gran benefactor de este pueblo don Lisardo Ballina de nuestra buena amistad.

—También se halla restablecido de su dolencia el culto maestro de la Fundación de Sierra-Valdés, don José Manuel R. del Busto.

—Pasa una temporada en Madrid doña Trinidad Martínez Pando, esposa de nuestro querido amigo el administrador de Adruana don Manuel Peña.

Lea usted

# REGION

## Los Peñascales

### Granja Avícola

Una sola raza Lenghorn

Polluelos se servirán por riguroso turno a partir de enero.

Dirección: Señor Administrador de «Los Peñascales». — Torreledones (Madrid).



**Por muy poco dinero**

Compre en «Mi Tienda» trajes hechos con buenos géneros por 40 Ptas. y no olvide que por 12 duros puede hacerse un estupendo traje a su medida que vale más de 25. Gabanes, Gabardinas y Trincheras, a precios baratísimos

**Mi Tienda**  
Uria, 30 - Teléf. 3650

**PROFESIONALES**

**LEOPOLDO ESCOBEDO**

Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías urinarias. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria, 18, Oviedo, teléfono 2108.

**SANATORIO CELESTINO ALVAREZ**

Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. — Operaciones, etc.

**MANUEL COLLANTES A. BUYLLA**

Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. — Uria, 25, primero. Oviedo.

**MIGUEL CASO DE LOS COBOS**

Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5. — Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda. Teléfono 4045.

**LUIS LAREDO**

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO "LAREDO" Avenida de Fuertes Acevedo, número 44. — Teléfono 1038-Oviedo.

**DOCTOR GENDIN.** Especialista de enfermedades del aparato digestivo (estómago), intestinos e hígado; de 10-1 y de 3-5. Uria, 36, segundo. Teléf. 1009. Oviedo.

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uria, 28, segundo, teléfono 3550, OVIEDO

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º.

**Médico especialista VALENTIN FERNANDEZ**  
Vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

**R. MIYARES**  
Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. - Teléfono núm. 1884 Oviedo.

**C. G. PARREÑO**

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

**A. CORTES DEL EGIDO**

Enfermedades del aparato respiratorio. — Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6. Cabo Noval, núm. 10, pral.

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

**Industria y Comercio**

**RA DIOYENOS.** Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

**Ventas**

**GALERIAS LAFAYETTE,** Pelayo, 3. A precios muy baratos liquida todas sus existencias, durante este mes.

**SE VENDE** comedor. Informarán: Santo Domingo, 18, segundo. miércoles y jueves, por la tarde.

**SE VENDE** chalet de moderna construcción. Facilidades en el pago. Razón: Arzobispo Guisasa 8, primero.

**COLMENAS** movilizadas. Layens, pobladas excelentes enjambres, vendense once, extractor, útiles apicultura. Muy barato. Angel García, Peluquería, Colunga.

**PIANOLA JAZZ-BAND,** seminueva, barata, contado y plazos. Marqués Santa Cruz, 9, Porteria.

**Varios**

**PATATAS.** Se recibió una gran partida de patatas para siembra de superior calidad, en clase blanca y encarnada. Para pedidos. S. Izquierdo. Almacenes Industriales, números 3 y 4, Oviedo. Teléfono 1166.

**MANICURA - PELUQUERA,** acreditada, servicios económicos a domicilio. Cortes, ondulaciones, depilación. Teléfono 3247.

**MIERES.** Quien haya encontrado unos lentes, puede entregarlos en la Farmacia Velasco (Mieres) donde se le gratificará.

**CENTRAL Inmobiliaria,** compraventa y cambio de fincas, rústicas y urbanas, en toda España.

**POR CAMBIO** de negocio traspásase acreditado bar con vivienda, sitio céntrico de Oviedo. Razón: Publicitas.

**MUEBLES.** El que más barato vende es la casa M. García. Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

**SI DISPONE** de 6.000 pesetas es hombre emprendedor, puede obtener negocio exclusivo y ganará más que con el mejor empleo. Dirigirse por escrito a M. R., Publicitas, Oviedo.

**SE NECESITA** para aldea mujer de 35 a 40 años, para limpiar y cocinar; buenas referencias, buen sueldo. Razón: "Publicitas".

**MAESTRA** de Primera Enseñanza, se necesita para encargarse de una escuela. Almacén de Curtidos, Magdalena, 26.

**SACERDOTE DESEA** hospedar en casa particular, familia honorable, calle céntrica. Razón: Publicitas. Palacio Episcopal.

**PATATA ESPECIAL** para siembra. Se dispone de todas clases y existencias. Almacén Demotrio González, Campoamor, 30, teléfono 3216. Oviedo.

**PRIM ORTOPEDICO**

**EN ASTURIAS**

El reputado Ortopédico de Madrid (Preciados, 33), visitará las poblaciones abajo indicadas, donde recibirá a cuantos necesiten:

**Piernas y Brazos artificiales**

Ultimos modelos perfectos de movimientos naturales, por tendones compensadores. **CORSES ORTOPEDICOS**, para mal de Pott, desviaciones de columna vertebral, en diversos modelos. Aparatos de marcha en la **PARALISIS INFANTIL** y de inmovilización en los **TUMORES BLANCOS**, para corregir **PIERNAS Y PIES TORCIDOS**; **FAJAS ABDOMINALES**, para vientres voluminosos y estómagos caídos.

**HERNIADO COJIN HERNIARIO PRIM**

Le protegerá su vida de los inminentes peligros a que puede exponerle una **HERNIA** descuidada o mal contenida.

60 AÑOS DE EXITO.



PIERNAS ARTIFICIALES



ESCOLIOSIS



MAL DE POTT



FAJA DE CABALLERO



ESCOLIOSIS



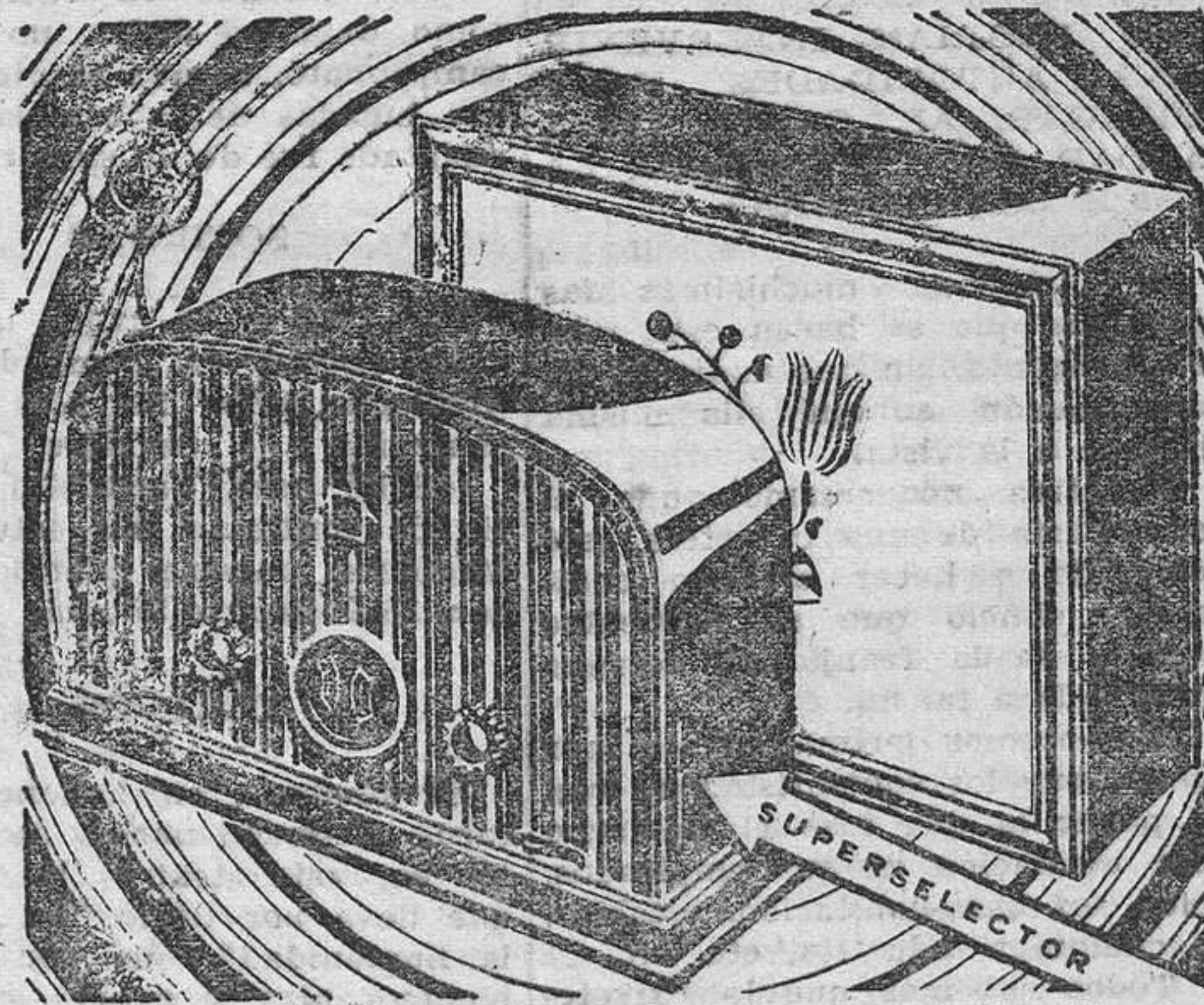
MAL DE POTT



FAJA DE CABALLERO

Visitenos en: Gijón, el 4 marzo, Hotel Malet; Avilés, 5, Hotel la Iberia; Oviedo, 6, Hotel Francés; Santander, 8, Hotel Europa.

Lea usted **REGION** de mañana



TELEFUNKEN 33 W para corriente alterna con uno de nuestros altavoces Arcofón

**EL NUEVO SUPERSELECTOR ELIMINA COMPLETAMENTE LA EMISORA LOCAL**



RECEPTOR Y ALTAVOZ EN UN SOLO MUEBLE Telefunken 33 para corriente continua, y corriente alterna.

**LOS TELEFUNKEN 33**

de tres válvulas, son los mejores receptores en su clase construidos hasta el presente, con una selectividad excepcional.



**TELEFUNKEN**

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A. DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE RADIO, Y EXCLUSIVAMENTE A PRECIO DE LISTA

**AUTOS MONTE**

**SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJÓN DE GIJÓN A OVIEDO**

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a las 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 10 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 media, noche.

**PUNTOS DE SALIDA Y DESTINOS**

**PACHO DE BILLETES**  
En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-11.  
En Gijón: Alvarez Garaya y La Higiene. Teléfono 712

**PIDA USTED GRATIS**

presupuestos y planes de publicidad

**PUBLICITATAS**

MADRID C.º PEÑALVER, 13 APARTADO 911 TELEFONO-16375  
BARCELONA PELAYO, 9 APARTADO 228 TELEFONO-16400  
SECCION TÉCNICA LOS MEJORES DIBUJOS LOS TEXTOS MAS CONVINCIENTES

...paginas de humor

# EL AMOR A LOS NIÑOS

Leo, con la natural emoción, la alegría de que un rico matrimonio que no ha tenido la fortuna de ser bendecido con el tesoro de hijos ha concentrado su amor en los hijos del prójimo y dedica los hijos de sus caudales a endulzar la vida de los pequeños escolares un bello y diminuto pueblecito de Asturias.

Al decir endulzar me he dejado arrastrar por la fuerza de la estumbre, porque veo que en la última fiesta escolar el benemérito matrimonio regaló a los niños magníficas botellas de aceite de hígado de bacalao.

Estoy seguro que si el regalo es agradecido por los padres, los generosos donantes salieron de escuela rodeados de las peores aldiciones de los chicos. Debieron mandar las botellas a domicilio y acompañadas de un anónimo, por que hecho el regalo así, no regodeo infantil de una fiesta escolar, es algo que sólo pueden comprender aquellos padres familia que llegasen a su casa un misterioso paquete, se ven rodeados por su chiquille y a las anhelantes y glotonas preguntan: ¿del alegre enjambre, ¿testasen sonrientes?

—Os traigo un regalo riquísimo. Acabo de compraros una botella de aceite de ricino y "nos" vamos a tomar antes de comer. Que el matrimonio asturiano merezca alabanza, es cierto. Pero que no sabe, por no haberlo tenido, lo que son los niños, también.

Acabarán tirándoles piedras por las calles.

Lo tiemblo siempre que digo o que van a celebrarse fiestas infantiles porque de ordinario, un terrible tormento para los pequeños. Con decir que emplean siempre por un discurso, se emprende la tragedia. Menos que los niños por un instinto de conservación muy acusado ellos, ese instinto que les lleva a ahogarse en una palangana, no escuchan jamás al orador limitan todo su esfuerzo a burlarle, con exagerado estruendo, en cuanto se enteran de que aquello ha terminado. La verdad que pocas veces, se da con la medida exacta de lo que debe de ser una fiesta de niños.

Si de las escolares pasamos a las privadas, el horror sube de punto. Daba pena ver días pasados los periódicos ilustrados con fotografías de niños disfrazados. Libre todo los de los niños vestidos de "Charlots", con unas botas descomunales y un bigotillo grande sabe Dios con qué. Hay padres que en esto de llenar de los las caras de sus hijos llevan a extremos de alarmante indignidad. En no sé que periódico he visto a un niño, hijo probablemente de algún constituyente o por lo menos admirador de la labor dramática del señor Argos y Mazo disfrazado de Sánchez Guerra. ¡Había que ver la lana que se tuvieron que gastar sus padres para simular las barbas de don José!... un chón echado a perder.

Yo en esto del amor a los niños vivo siempre un poco escorado, desde que fué testigo de un caso ejemplar.

Vivía con nosotros en la Fontana en que acostumbraba a acostarme durante los veranos, un joven simpático alemán, un tal Simmers, de Hamburgo, que sental parecer, una tierna pasión por los niños. Trotando por los pasillos de la casa metidos en nuestros cuartos, revolviéndonos con ropas, nos encontrábamos, a diario, verdaderas turbas de niños, los vecinos estaban encantados del joven alemán, y muchos prescindieron por innecesarios de las niñas y otros bebes de la misma vigilante.

Acabó por sentar a la mesa a los niños de la portera, al niño de un albañil que vivía en la bohardilla de la casa.

—¿Qué bueno este Simmers!

—comentábamos los huéspedes, en su ausencia.

—¡Parece increíble! ¡que le gustan y le entretienen los niños!...

Pero un día no pudo contenerse nuestro corazón y al ver que Simmers, sin niños que le rodeasen en la mesa, comía silencioso y entristecido, le dijimos:

—¡Pero por Dios, Simmers, no es para tanto!... Ya encontrará usted niños en la calle. Es realmente hermoso ese cariño de un joven como usted a los niños. Se ve que en Alemania les inculcan a ustedes ideas de ternura muy plausibles.

—Señor: —me replicó. Se equivoca usted por completo. A mí no me gustan los niños. Me molestan extraordinariamente. Son impertinetes, son sucios, son mal educados, gritan, corren, molestan, lloran, me estropean todo lo que tengo en mi cuarto...

—Y en el mío.

—Y en el mío.

—Y en el mío.

Fueron diciendo los asombrados huéspedes.

—Sí. En el de todos. Los aborrezco. Me parecen una cosa absurda. El hombre debiera nacer a los 34 años cumplidos...

—Entonces señor, es que llevo un año en España para aprender el español y me valgo de los niños para practicar la segunda persona del singular.

—¿Cómo?

—Sí. Los niños son los únicos que me hablan de "tú" y a los únicos a quien puedo yo, sin faltar al respeto, tutear. Por lo demás, para asarlos a la parrilla con un poco de perejil, señor mío.

**DESPERDICIOS.**  
(Prohibida la reproducción).



**SANTOS DE HOY.**—Ss. Casimiro, cf. Lucio, p. Basilio, Eugenio, Elpidio.

**AYUNO.**—Hoy es día de ayuno EN SAN ISIDORO

Novena de la gracia en honor de San Francisco Javier. Dará principio en esta iglesia parroquial hoy, día 4 de marzo.

A las once, misa de honor del Santo y a continuación ejercicio de la novena.

Al final de la Santa misa se dará a besar todos los días la santa reliquia.

Los cultos de este día se aplicarán a intención de doña Maximina López de Casaprima.

Nota: Todas las personas que deseen que durante los días de la novena se celebre a su intención misa rezada o cantada, pasarán aviso a la sacristía.

## SUMARIO CONCLUSO

### Se remitió a la Capitanía general el proceso instruido contra unos paisanos de Riosa que desarmaron una pareja de la Benemérita

Durante la pasada huelga general, unos paisanos vecinos de Riosa, desarmaron a una pareja de la Guardia Civil.

Dichos individuos fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado militar de la plaza, el cual instruyó el correspondiente sumario.

Según nuestros informes, parece que el sumario lo ha dado ya por concluido la referida autoridad judicial y la envió a la Capitanía general de la región, la cual dirá si se precisa o no practicar alguna otra diligencia, además de las ya instruidas.

## DON JOSE MARIA JOVE CANELLA

Con profundo sentimiento acogimos nosotros, como la habrán acogido cuantas personas se honraban con su amistad, la noticia de haber fallecido, en su casa del Entrego, el prestigioso médico de aquella cuenca minera don José María Jove Canella, hijo de aquel esclarecido talento y gloria de Asturias, don Rogelio, cuyo recuerdo permanece aún fiel, y con carácter imperecedero, en la memoria de todos los asturianos.

Muere don José María víctima de traidora dolencia, que desde hacia tiempo había hecho presa en él, si bien con un carácter tan benigno que ni remotamente se podía pensar en que aquella hubiera tenido tan fatal desenlace, a no haber sobrevenido una terrible complicación, que aun para la ciencia médica resultaba de difícil comprensión, ante las escásimas veces que se ha presentado. Muere don José María rodeado de sus cuatro hijos muy queridos, a los que encaminaba sus pasos de una manera muy firme en esta vida, y de esa esposa amante y cariñosa, a la que por entero había entregado su existencia.

Don José María cursó sus estudios de Medicina en la corte, y después de reñidos ejercicios alcanzó una plaza de alumno interno en el Hospital General, sien do condiscípulo de don Gregorio Marañón, a quien ayudaba en la sala del citado establecimiento benéfico.

Terminada la carrera con brillantísimas calificaciones y bien cimentados conocimientos, vino a Asturias, su tierra, para a los tres marchar a la cuenca minera, con el fin de ejercitar la profesión, lo que hizo hasta que le sorprendió la muerte, asistiendo a los enfermos de varias sociedades, entre otras las de Duro Felguera, Nespral y Compañía, San Vicente, etc., haciéndose querer y respetar de todo el mundo, pues a todos los enfermos trataba como si fueran algo suyo, con sin igual cariño, y teniendo frases de consuelo, que a veces se traducían en sabios consejos. Una prueba de sus conocimientos en la ciencia médica y de su experiencia lo es el haber conseguido seis veces el premio establecido por el doctor Roel a los trabajos más acertados acerca de las Topografías médicas de Asturias, que cada dos años se otorgaba.

Pero no es sólo como médico por lo que habrá de recordarse durante muchísimos años la figura del finado. Su obra social realizada en la cuenca minera del Entrego es tan extensa que a él, y sólo a él, se le debe la fundación de gran número de Mutualidades, algunas de ellas con tan espléndida existencia que han llegado a recaudar cerca de sesenta mil pesetas.

Dió gran número de conferencias, puntualizando el aspecto social, y ayudó a confeccionar gran número de reglamentos de numerosas sociedades. Fundó colonias escolares, ocupándose del traslado de los alumnos de las mismas a la residencia veraniega de Salinas, siendo él en persona el que llevaba a cabo la ardua y desinteresada labor de recaudar de los Ayuntamientos las cantidades necesarias para procurar unos días de esparcimiento a los niños de las colonias.

Fué, pues, un verdadero hombre y no es de extrañar que todos cuantos le habían tratado lloren su muerte, pues a infinitos merecimientos se había hecho acreedor, como lo demuestra aquella frase que acerca de él se decía: "Era el amigo de todos". Gran verdad entrañaba esta sentida admiración, pues don José María carecía de enemigos, y de haber tenido alguno le hubiera atraído hacia sí con aquel trato caballeroso y afable que le caracterizaba.

El domingo se verificó la conducción del cadáver, desde su casa del Entrego al cementerio del

Salvador, acompañando al cadáver una gran muchedumbre, que llenaba el medio centenar de automóviles que daban escolta al coche fúnebre que le trajo hasta su postrera morada.

Descanse en paz el alma de don José María, pues a tal merecimiento en vida se hizo acreedor, y reciban la expresión más cordial de nuestra gran condolencia su esposa, doña Jesusa Arechandieta; hijos, José María, Jesusa, Rogelio y María Antonia; hermanas, doña Matilde, doña María, don Rogelio, doña Estrella, doña Carmen, y demás apreciables familiares, al tiempo que en nuestras plegarias suplicamos al Todopoderoso le haya acogido en su seno.

## Don Juan Redó Guimerá

Ha producido general sentimiento en esta ciudad la noticia del fallecimiento del muy ilustre señor don Juan Redó Guimerá, arcediano de esta Santa Catedral Basílica y mayordomo del señor Obispo de la Diócesis, ocurrido en Vinaroz el 25 de febrero último.

En la mañana de ayer se celebraron solemnes funerales en la Basílica por el eterno descanso del alma del señor Redó.

Ofició de celebrante en la misa de Requiem el muy ilustre señor don Pedro Gómez, asistido de los capitulares señores Ortiz y Flórez.

El duelo del Cabildo lo constituían los señores Cuesta, arcipreste. Truébano y Loy.

Había también otro duelo, que presidía el deán, señor Arboleja, con los capitulares señores Puertes y Lago.

Durante la presente semana continuarán celebrándose los funerales en la Catedral, en sufragio del señor Redó.

Descanse en paz su alma, y reciba su atribulada familia nuestro pésame.

## LA INDUSTRIA HULLERA

### Ayer se reunió la Cámara Minera

Ayer, por la tarde, se reunió la Cámara Minera, en su domicilio social, habiendo asistido a esta reunión el director de Altos Hornos de Bilbao, don Eduardo Mello.

Según nos han manifestado, el objeto de esta reunión era solamente tratar de asuntos de régimen interior, relacionados con la industria hullera.

## SUSCRIPCION

### Para la reparación de la Catedral

Suma anterior, 18.390 pesetas.

Don Francisco F. Jardón, 5 pesetas; don Liborio Alvarez, maestro de la Vega, 25; doña Angela y don Manuel Fernández del Valle, 30; señoritas Luisa y María del Valle Alvarez, 30.

Suma total, 18.480 pesetas.

Se admiten donativos en los tres Bancos particulares de Oviedo, en el Centro Diocesano y en las librerías de Collada e Internacional.

## Boo (Aller)

**EL SERVICIO TELEFONICO**

La Compañía Telefónica Nacional se halla dispuesta a instalar el servicio telefónico en este pueblo, cosa que estaba siendo ya muy necesaria.

Pero, por lo visto, parece que hay algunos propietarios de fincas rústicas que ofrecen alguna resistencia a dar facilidades a la Empresa para poder llevar a la práctica tan importante mejora.

Creemos conveniente advertirles que, de persistir en esa actitud, nos veremos privados de tan necesario servicio, con lo que se ocasionarían los consiguientes perjuicios al vecindario.

## POR LOS "CINES"

'CAMPOAMOR'

### "CON BIRD EN EL POLO SUR"

He aquí un film sencillamente extraordinario en su doble aspecto científico y de esfuerzo cinematográfico.

Si el cine—pese a todas sus imperfecciones—, no hubiera demostrado su importancia artística y divulgadora, bastaría una película como ésta para dar categoría de cosa grande al cine.

"Con Bird en el Polo Sur" es una conquista magnífica en el mundo de los descubrimientos polares. A la hazaña de Bird y de sus compañeros habrá que añadir en justicia esta otra hazaña de llegar al mundo un documento vivo, palpitante de la aventura que ha llenado de satisfacción a los amantes de la ciencia, y a los que sin estar al corriente de estos progresos, reciben un día y otro el beneficioso influjo de los logros científicos.

Héroes anónimos son los tomavistas de Paramount. Con el desprecio de sus vidas y con el extraordinario afán de superación, hicieron proezas que ya tuvieron el elogio de los técnicos al premiar su trabajo en el certamen anual de cinematografía de Cine-landia, y que ahora van obteniendo el otro premio de los admiradores de todos los públicos.

"Con Bird en el Polo Sur" me recibió favorable acogida por parte de los espectadores del teatro Campoamor, que ayer se vió concurrir dísimo.

Esta cinta dejará un grato recuerdo en todos los que presenciaron las exhibiciones, pues en el transcurso de dos horas, la imaginación marcha por lugares que parecen ensueño y no realidad.

## PRINCIPADO

### "LA FRANCESITA"

Los admiradores y admiradoras de Bebé Daniels han podido aplaudir ayer en este teatro a su estrella favorita en el film que ella interpreta en unión de su esposo Ben Lyon.

"La francesita" permite a los esposos mostrar toda la gama de su arte interpretativo. Si Bebé Daniels logra el relieve de siempre, Ben Lyon, alcanza un triunfo muy estimable.

El público mostró encantado del film y, a juzgar por el entusiasmo, no serán escasos los espectadores que vuelvan a presenciar las proyecciones que se anuncian.

GIL BLAS

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

**Capital: 12 millones de Pts.**  
DOMICILIO SOCIAL.

**Corrida, núm. 48.-61JON**

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde 1 PESETA  
Intereses tres y medio por 100  
Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A seis meses	3 1/2 por 100
A un año	4 por 100

**CUENTAS CORRIENTES**

En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

**Anúnciese en REGION**



VIAJES

Después de pasar una larga temporada en la corte ha regresado a esta capital la bellísima señorita de nuestra buena sociedad María Luisa Gómez Lacazete.

—Para la corte, y haciendo el viaje en automóvil, salen mañana don Felipe Polo, don Angel Menéndez y el catedrático de la Universidad don Jaime Masaveu.

—Después de pasar unos días en Oviero, regresó a Gijón la encantadora señorita María Luisa Abad.

—Para la corte marchó ayer el aventajado alumno de la Facultad de Medicina don Manuel Buyla.

—Para Salamanca ha marchado el alumno de la Facultad de Medicina don Félix Basarán.

—Se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo el marqués de San Feliz.

—De la corte regresa hoy nuestro estimado amigo don Alfredo Figaredo, acompañado de su joven y bella esposa María Argüelles de la Campa.

—Pasa una temporada en León la encantadora señorita ovetense Margarita Aguirre Martín.

—Salió para Valladolid el aventajado alumno de aquella Facultad de Medicina don Luis del Río.

—Tuvimos el gusto de saludar al ex alcalde de Castropol y culto abogado don Francisco Campoamor.

—Después de pasar una temporada en Asturias ha regresado a su casa de Valladolid el propietario don Ronquero Díaz.

—Para la corte marchó el aventajado alumno de la Facultad de Medicina don Manuel Díaz Faes.

—También ha marchado para Valladolid el alumno de la Facultad de Medicina don Manuel Fanjul.

—Para la corte ha marchado la distinguida dama doña Rita Díaz de Saro, acompañada de su bella hija María Dolores.

—De la corte ha regresado a esta capital el catedrático de Derecho natural de esta Universidad, don Alfredo Mendizábal.

—También regresó el catedrático de Historia, marqués del Saltillo.

ENFERMA MEJORADA

Se encuentra muy mejorada de la grave dolencia de que se vió aquejada, la respetable madre de nuestro querido amigo el celebrado autor de "Tarari", don Valentín Andrés Alvarez.

Muy de veras celebramos la mejoría iniciada en la distinguida enferma, al tiempo que hacemos fervientes votos por su total y rápido restablecimiento.

FALLECIMIENTO

Nuestro querido amigo el conocido empresario de teatros don Constantino Fernández, ha pasado por el duro trance de ver desaparecer de este mundo a su querida y respetable madre.

Al sentir profundamente tan sensible pérdida, enviamos nues-



LOS PROGRESOS DE AHORA

—La electricidad transformará el mundo. Muy pronto bastará tocar un solo botón para tenerlo todo hecho.  
—Poco harás tú con ese sistema.  
—¿Por qué no?  
—Porque por nada del mundo tocarías un botón. Tú fíjate en mis camisas.

tra más expresiva manifestación de pésame al distinguido amigo.

**PETICION DE MANO**  
En Zaragoza, ha sido pedida la mano de la bella señorita ovetense Cita Polo, hermana política del director de la Academia Militar de aquella plaza, el general don Francisco Franco, para el abogado del Estado don Ramón Serrano.

A los novios y sus familiares respectivos damos nuestra más cordial enhorabuena.



Henderson, ministro inglés que, después de ponerse de acuerdo con Italia acerca de la cuestión del desarme, propondrá la aprobación de él al Gobierno francés

EL COLEGIO DE AGENTES COMERCIALES

**Se acuerda celebrar las elecciones para la designación de la Directiva el día 15 del mes actual**

Se ha reunido la Junta general ordinaria anual del Colegio de Agentes Comerciales, bajo la presidencia de don Sixto García Alvarez.

Aprobada el acta de la sesión anterior, el presidente hizo ver lo ineficaz que pudiera resultar la creación de las Delegaciones y lo conveniente que sería se sustituyesen por vocales provinciales con asistencia obligatoria, para lo cual ya se consigna en el presupuesto la cantidad necesaria para los gastos de viaje y dietas, acordándose nombrar tres vocales provinciales, uno en Lluarca, otro en Mieres y otro en Grado. Se acuerda recomendar a los colegiados formen parte de la sociedad de socorros mutuos de Asturias.

Se elogia la labor realizada por la Junta directiva, y al tratar de su dimisión se muestran los colegiados contrarios a que renuncien los cargos.

Se acuerda, por fin, fijar la fecha de las elecciones para la designación de los cargos del Colegio para el día 15 del mes actual.



En estos últimos meses toda la actualidad política nacional lleva en cabeza el guiñón de la personalidad relevante de Cambó, el sagaz político catalán que dirige el nuevo poderoso sector de los centristas



El duque de Maura ha acentuado el relieve político de su figura con motivo de la creación del partido centrista

EL ORFANATO MINERO

**Mañana se reúne el Pleno del Patronato**

Mañana, jueves, a las tres y media de la tarde, celebrará sesión el Pleno del Patronato del Orfanato Minero.

En esta reunión se tratarán de varios asuntos relacionados con los trabajos a desarrollar en lo sucesivo, pues con la llegada del director, señor Winter, la gran obra social del Orfanato Minero entra en plena actividad preparatoria.

Dieron ya comienzo los trabajos para la confección del censo de posibles acogidos, y del examen de cada uno de ellos para la fijación inicial de su fichas pedagógicas.

El concursillo abierto entre los arquitectos asturianos, que, como hemos dicho a su debido tiempo, termina el día 31 del mes actual, sabemos han de acudir varios.

El Jurado estará compuesto por dos arquitectos no concursantes, designados, uno por el Patronato y otro por los arquitectos que acudan al concurso, y por el presidente señor Argüelles, el director señor Winter y el secretario del Orfanato, señor Rico Avelló.

Este Jurado, después de examinar los proyectos que se presenten, señalarán al Patronato el que haya de adoptarse para su inmediata ejecución; y aquellos otros dos que le sigan y sean dignos de los premios segundo y tercero, que en el concurso se establecen.

BURSATILE

3 DE MARZO DE 1931  
Facilitada por el Banco Español de Crédito

FONDOS PUBLICOS

- 4 por 100 Interior, S. F.
- 4 por 100 Exterior, S. F.
- 5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.
- 5 por 100 id., 1917, S. F.
- 5 por 100 id., 1927, s. imp.
- 5 por 100 id., 1927, con impto. .... Serie F.
- 4 por 100 id., 1928, S. F.
- Ferroviaria, 5 por 100 ...
- Cédulas Hip. 4 por 100...
- Cédulas 5 por 100, id., id.
- Cédulas 6 por 100, id., id.

VALORES INDUSTRIALES

- Acciones B. de España...
- Id. B. Hipotecario España
- Id. Banco Central .....
- Id. B. Español de Crédito
- Id. B. Hisp. Americano...
- Id. Río de la Plata .....
- Id. S. Hidroeléctrica Esp. Chade .....
- Id. Mengemor .....
- Id. Alberche ordinarias...
- Id. Eléctrica Madrileña...
- Acciones Pref. Telefónica
- Id. Ordinarias id. ....
- Id. M. Riff (portador)...
- Id. id. id. (nominativas)
- Id. Duro-Felguera .....
- Id. Comp. A. de Fósforos
- Id. Comp. A. de Petróleos
- Id. La Unión y El Fénix
- Id. F. C. M. Z. y Alicante
- Id. Metropolitano A. XIII
- Id. F. C. Norte de España
- Id. Comp. Mad. Tráviaas
- Id. Ordinarios Azucarera
- Id. Comp. Esp. Petróleos
- Id. U. Esp. de Explosivos
- Obst. Mieres, 6 por 100...
- Azuc. 4 por 100, estamp.

MONEDA EXTRANJERA

- Francos .....
- Belgas .....
- Francos Suizos .....
- Libras .....
- Liras .....
- Dólares .....
- Marcos .....
- Escudos portugueses ...
- Pesos argentinos .....

DOLSA DE BILBAO

- Viesgos .....
- Españolas .....
- Ibéricas .....
- Salto del Duero .....
- Rif (nominativas) ...
- Id. (portador) .....
- Marifinas .....
- Sota y Aznar .....
- Altos Hornos .....
- Siderúrgicas .....
- Navales (biancas) .....
- Papeleras .....
- Resineras .....
- Explosivos .....



La temperatura máxima de la Península fué de 24 en Castellón y Murcia, y la mínima de 0 grados en Teruel. En Madrid, la máxima fué de 18, y la mínima, de 4. Tiempo probable.— En Galicia, lluvias. En el resto de España, vientos flojos de dirección variable y tendencia a empeorar.

EN OVIEDO

Datos del Observatorio Meteorológico de la Universidad: Presión local, 738,6; temperatura mínima, 8,4; máxima, 16,9; velocidad del viento, 169; dirección, E.; lluvia en litros por metro cuadrado, 0.

Ayer hemos disfrutado de un día casi primaveral. Lució el sol y la temperatura estuvo agradable. Pero, a las cinco de la tarde se presentó el arco iris, cuando llovía, y en las primeras horas de la noche llovió bastante.

EN GIJÓN

Sigue el régimen tormentoso. Ayer amaneció el día con buen cariz, pero, por la tarde, encapotó el cielo y descendieron gruesos y frecuentes chubascos. El barómetro señaló 761,6 milímetros, y la temperatura fué de 13 grados.

HISTORIAS PINTORESCAS

LA IMPORTANCIA DE LA BARBA

Por el año 1586 el Rey Felipe II de España, envió con una embajada al joven Condestable de Castilla, que era completamente lampiño. El Soberano recipiendarrio (o una cosa así), al ver un embajador de tan poca edad, no pudo disimular su disgusto y le dijo con tono irónico:

—Vuestro Soberano debe tener gran escasez de hombres maduros, cuando me envía un embajador que no tiene barba.

—Señor—contestó el español—; si el Rey, mi señor, hubiera pensado en que el mérito consiste en las barbas, seguramente hubiera enviado un cabrito con esta embajada, y de ninguna manera un gentilhomme como yo...

La historia no tiene mucha gracia, pero la compensa con la miga que encierra.